

ONDRES

CAMY Jean	DUPREUILH Adrien	LESKA Charles
CAMY Laurent	DUPRUILH Laurent	MAISONNAVE Jean
CARTY Maurice	DUPRUILH Laurent	MAISONNAVE Etienne
CARTY Arnaud	DUPRUILH Auguste	MICHEL Pierre
CASTEIG Dominique	FEULLERAT Alphonse	PAU J ⁿ - B ^{te}
CLAVERIE J ⁿ - B ^{te}	GARAT Laurent	PEYRESAUBES Pierre
CLAVIERES Bernard	GARAT Etienne	POUGEL Pierre
COUSSEAU Etienne	HARGOUS Pierre	POUY Etienne
DARAMY Dominique	LABAT Etienne	PRUDET Pierre
DESCLAUX Etienne	LABARTHE Emile	PUYAU François
DESPERGERS Joseph	LABEYLIE Jean	RECart J ⁿ - B ^{te}
DESPERGES Emile	LACROIX J ⁿ - B ^{te}	SAINTE-ANDRÉ Pierre
DESTREBATS Etienne	LAMAISON Jean	SARRAUTE Léon
DESTREBATS Alexis	LANUSSE Pierre	SARRAUTE Jean
DENAI Charles	LAMOTHE Jean	SORHAÏTS Pierre
DUBARRY Pierre	LANGON Léon	SURVIELLE Maurice
DUCASSOU Charles	LARTIGAU Pierre	
	LASSERRE Louis	

1939 - 1945

DICHARRY René	LABASTIE Jean	STAYAN Laurent
DUPRUILH Paul	LASSERRE Laurent	

19 MARS 1962

en ALGÉRIE

1962

À LA UNE

La municipalité offre à vos enfants le livret « J'aime la nature » (p.5)

Ondres obtient le label « Ville prudente » (p.8)

Centenaire de l'Armistice de 1918 : une belle journée d'hommage (p.10)

Dossier : « Sportivement Ondres ! » (p.13 à 16)

Sommaire

04. Environnement & cadre de vie

Et de quatre (déjà) pour le sapin de Noël écoresponsable !
Ramassage des sapins de Noël naturels
Le train, une solution de mobilité écoresponsable
La municipalité offre à vos enfants le livret « J'aime la nature »
Concours des maisons fleuries : les gagnants sont...
L'écogeste : « Une seconde vie pour vos vêtements ! »

06. Mairie

Conseil municipal du 28 septembre 2018
Boris a malheureusement écrit son dernier article
De nouveaux membres au Conseil des jeunes
Journée de la sécurité routière et de la prévention : apprendre par l'exemple
Ondres obtient le label « Ville prudente »
Nouveaux véhicules électriques individuels : êtes-vous bien assuré ?
Les 3 Fontaines : près de 150 visiteurs à la Journée portes ouvertes
Menuiserie et voirie : le point sur les travaux
Centenaire de l'Armistice de 1918 : une belle journée d'hommage

11. Expression politique

Expression des groupes politiques

12. Communauté de communes

27^{èmes} Courses du Seignanx : des habitués fidèles, et de nouveaux marcheurs !
En images : les travaux débutent à la ZA Labranère et l'ancienne maison du garde-barrière a débuté sa mue

13. Dossier : « Sportivement Ondres ! »

Éditorial
La commune obtient le label « Commune sport pour tous »
Ondres : un riche tissu associatif sportif
Des équipements sportifs intergénérationnels

17. Jeunesse & sport

La Semaine du goût célébrée à la Maison de la petite enfance
« Être parent dans la société actuelle », thématique du dernier Café des parents
La « Halloween Party » du Conseil des jeunes
La Police municipale sensibilise les enfants aux risques domestiques
Soirée sport famille le vendredi 15 février 2019
Sport / enfance / jeunesse : quand vacances rime avec expériences !

19. Culture

Le Gascon en partage
Forum des associations : encore une belle édition !
Petits et grands au rendez-vous de la Semaine bleue et d'« Itinéraires »
Alain Sourigues en concert à Ondres : les mots en fête...
François-Xavier Demaison enthousiasme le public de Capranie !

21. Économie

Wevan, une entreprise de location de campervans et minibus
Julie vous accueille à la nouvelle agence meilleurtaux.com
Cazaux : Éric Hureaux et sa compagne reprennent le garage ondras
Baggio Pizza : changement de propriétaire et nouveautés au menu !

22. Vie locale

La Pinhère de la Laguibe
Une nouvelle centenaire ondraise...
COS : un thé dansant le 27 janvier
Pole Circus : actualités circassiennes
Les dernières nouvelles d'ECLAT : la Sainte-Cécile
Waves for water agit pour l'eau potable
Du nouveau dans les sections du Foyer
Auto rétro du Seignanx : en route pour la solidarité !
Le bel âge pour les bergers !
Le Théâtre du Rebond a tenu son AG annuelle

26. Agenda

L'agenda de décembre 2018 à février 2019
Rendez-vous pour les vœux le 4 janvier 2019

27. Informations pratiques

Info conso de la CSF : du nouveau côté carburants
Autorisations d'urbanisme : un document à afficher sur le lieu des travaux
Le Défenseur des droits : un dispositif de protection et de droits à mieux connaître !

28. L'actualité ondraise en images !



Directeur de la publication : Éric Guilloteau. **Directrice de la communication** : Muriel Tancrez. **Crédits photos et illustrations** : service communication de la ville d'Ondres, Communauté de Communes du Seignanx, associations ondraises, Muriel Estrade. **Maquette et impression** : IBT concept, Bayonne. **Distribution** : DG Distribution, Tarnos. Ce magazine est imprimé sur du papier 100 % recyclé conforme à l'éco label européen. L'imprimerie IBT concept est labellisée Imprim'Vert. Après l'avoir lu, si vous ne souhaitez pas le conserver, merci de le déposer dans un conteneur à papiers. **Dépôt légal** : à parution.

Contact : Mairie d'Ondres, 2189, avenue du 11 Novembre 1918, 40440 Ondres / De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h / Tél. : 05 59 45 30 06 / Fax : 05 59 45 22 20 / Email : contact@ondres.fr
La photo de couverture de ce magazine change à chaque numéro pour suivre l'actualité, les saisons ou évoquer des lieux différents de la commune. Vous disposez de photos mettant en valeur notre commune. Vous souhaitez en faire profiter le plus grand nombre. Envoyez-les par e-mail à communication@ondres.fr, elles seront proposées à la publication.



ÉDITORIAL

Une belle semaine de commémoration

Pour se souvenir de nos morts pour la France, pour commémorer la fin de la guerre et célébrer la paix, ce sont tous les Ondrais qui se sont mobilisés... du plus jeune, au plus ancien. Les enfants, à l'école, au Centre de loisirs, à la Maison des jeunes, au Conseil des jeunes, se sont investis, chacun à leur façon, au travers de multiples réalisations, mais dans une même ferveur. Félicitations à eux tous, merci aux enseignants et animateurs qui ont su accompagner cet élan. Bravos et remerciements encore aux plus anciens, Conseil des sages, groupe d'histoire locale et anciens combattants, qui ont réalisé un remarquable travail d'historien. Merci enfin à tous les Ondrais qui ont alimenté la superbe exposition qui a été visité par plus 500 personnes. Depuis quasiment un an, les élus et les personnels municipaux s'étaient mobilisés pour que cette commémoration 2018 prenne une forme plus vivante, plus active, plus didactique ; félicitations à eux aussi. Pendant ces quelques jours, tous ensemble, nous avons partagé les valeurs de la République : Liberté, Egalité, Fraternité. Tous ensemble, nous avons manifesté notre volonté de vivre en paix, tout en mesurant sa fragilité. Tous ensemble, nous avons rappelé notre attachement à l'Europe née des cendres de la guerre et qui nous en préserve depuis plus de 70 ans..... Vraiment, une belle semaine de commémoration ! Mais pour que vivent ces valeurs républicaines, les évoquer une ou deux fois par an, lors des commémorations ne suffit pas. C'est au quotidien, par nos actions, nos projets que nous pourrions en faire le socle du bien-vivre ensemble. Au hasard de la lecture de ses pages de décembre, vous pourrez encore une fois en faire le constat. La liberté de penser, d'agir aussi, passe d'abord par l'éducation et -in fine- par l'ouverture d'esprit et la curiosité intellectuelle. À Ondres, cette dynamique se traduit par la création de nouvelles salles de classe pensées pour l'apprentissage ou encore par la construction d'une ludo-bibliothèque afin de développer l'intérêt pour la lecture et la connaissance.

L'égalité des chances, l'équité même, prennent vie par le biais d'actions menées en direction de ceux qui en ont le plus besoin (jeunes, seniors, situations précaires...), et par l'organisation de manifestations gratuites permettant à tous de prendre part à la vie de la cité.

La fraternité, enfin, est ce liant qui parcourt tous les rendez-vous communaux proposés, et qui fait de chacun d'eux autant de moments de partage : des Casetas aux Fêtes d'Ondres, des animations estivales au sapin de Noël écoresponsable.

C'est donc au travers du prisme de ces valeurs républicaines, que je vous laisse découvrir ce nouveau magazine encore une fois riche d'informations communales. Je profite enfin de ces quelques lignes pour vous souhaiter de bonnes fêtes de fin d'année auprès de vos proches.


Éric GUILLOTEAU
Maire d'Ondres

ET DE QUATRE (DÉJÀ) POUR LE SAPIN DE NOËL ÉCORESPONSABLE !

La période de Noël rime forcément avec illuminations, fête, bonne table, partage, cadeaux aussi et, bien sûr, Père Noël ! À Ondres, Noël rime aussi depuis quatre ans avec écoresponsabilité. L'écoresponsabilité est, pour une collectivité territoriale, le fait de limiter l'impact de son activité et de son action locale sur son environnement. En tant que commune impliquée pour favoriser la qualité du cadre de vie et respecter la planète, il était donc tout naturel de repenser Noël selon une dynamique écoresponsable. C'est ce qui a été initié en décembre 2015, avec un franc succès dès la première édition. Depuis, le Noël écoresponsable ondras continue de faire des émules et devient, chaque année un peu plus, un événement qu'attendent petits et grands ! Pour sa 4^{ème} édition, le Sapin de Noël écoresponsable se déroulera comme de coutume place Richard Feuillet le vendredi 21 décembre prochain dès 18h. Pour rendre

l'évènement écoresponsable les idées et surprises innovantes seront au rendez-vous, comme les années précédentes, avec des manèges fonctionnant à l'énergie parentale (poussés manuellement) ou bien des éclairages s'allumant à l'énergie vélo ! Rendez-vous est donc donné sous le sapin pour du coloriage, des chants de Noël, un coin buvette et gourmandises, des surprises et le Père Noël, bien sûr ! Particularisme de cette année : les décorations de l'arbre de Noël ont été récupérées avant leur disparition dans une usine d'incinération des ordures ménagères. Une façon d'éviter l'inutile consommation de matières. Enfin, pour celles et ceux qui ont été bien sages, notez que courant décembre une boîte aux lettres sera installée afin de permettre d'y glisser les courriers à l'attention du Père Noël. Un rendez-vous à ne pas manquer, pour petits et grands enfants, en famille ou entre amis ! ■

Vendredi 21 décembre - 18h - Place Richard Feuillet

Le sapin de Noël ÉCORESPONSABLE

ANIMATIONS GRATUITES
Spectacle - Manège - Atelier de coloriage - Chants - Lettres au Père Noël - Rencontre avec le Père Noël - Concours Facebook de sapins de Noël écoresponsables

Retrouvez toute l'actualité de la commune sur www.ondres.fr et sur Facebook en flashant ce code

TOUT PUBLIC
Infos complémentaires en Mairie - 05.59.65.30.06

ONDRES

RAMASSAGE DES SAPINS DE NOËL NATURELS

Comme de coutume, la municipalité propose aux administrés de récupérer leurs sapins de Noël en janvier 2019, afin que ces derniers servent ensuite à combler les siffle-vents à la plage d'Ondres. Ainsi, les vendredi 4 et lundi 9 janvier 2019, vous êtes invités à déposer votre sapin naturel

devant votre domicile, sans pied et sans décoration (le matin même afin qu'ils ne partent pas vers la chaussée). Les services techniques passeront les ramasser. Pour rappel, en emprisonnant le sable de la dune, le maillage particulier du sapin permet de limiter le phénomène de siffle-vents. ■



LE TRAIN, UNE SOLUTION DE MOBILITÉ ÉCORESPONSABLE



Pour se déplacer aisément et de façon écoresponsable, des solutions existent, portées par les collectivités territoriales, communes, communautés de communes, départements ou régions. On ne

le sait que trop peu, mais à Ondres, les trains s'arrêtant en gare sont adaptés à de nombreux horaires de travail avec des départs toutes les demi-heures pour Dax ou Hendaye, de 6h45 à 8h26. Cette fréquence se retrouve également le soir de 17h30 à 19h30. À noter également que certains trains desservent la commune à la mi-journée. Outre la praticité et la dimension responsable, cette solution réserve aussi une belle surprise sur le plan financier puisqu'elle se révèle (avec les abonnements et diverses incitations) moins onéreuse que de prendre son véhicule. Vous testez quand ? ■

HORAIRES TRAIN :

Ondres > Bayonne	6h59 > 7h08
	7h26 > 7h36
	7h57 > 8h06
	8h26 > 8h36
Ondres > Dax	6h45 > 7h20
	7h00 > 7h34
	7h30 > 8h04
	8h00 > 8h33

(tous les horaires sur : www.ter.sncf.com/nouvelle-aquitaine)

LA MUNICIPALITÉ OFFRE À VOS ENFANTS LE LIVRET « J'AIME LA NATURE »



Comme nous l'avons souvent évoqué au sein du magazine municipal, depuis janvier 2017, la commune est totalement passée à une gestion zéro phyto des espaces verts. Dans le même temps, une campagne d'information et de sensibilisation était lancée à l'initiative et à l'échelle de la commune, afin que chacun puisse percevoir l'évolution des pratiques à Ondres, mais aussi transformer sa propre vision du jardinage.

Initiée en partenariat avec l'agence de l'eau Adour Garonne, cette campagne a été pensée pour s'adresser tant aux adultes, qu'aux plus jeunes d'entre nous, de plus en plus sensibles à la question environnementale et ce dès le plus jeune âge. C'est ainsi que le dernier volet de la trilogie de livrets zéro phyto s'adresse légitimement aux enfants. Intitulé « *J'aime la Nature* » et composé de jeux et de présentations didactiques sur le respect de l'environnement et sur les actions à mettre en œuvre (et en jeu) dans son quotidien, il est gratuit et à récupérer à la Mairie d'Ondres. Dans le même temps, et en lien avec l'interdiction faite aux particuliers à partir de janvier 2019 d'utiliser des phytosanitaires dans leur jardin (en lien avec la loi d'août 2015 de transition énergétique pour la croissance verte), la commune vient également de lancer une campagne de sensibilisation relative à nos pratiques de jardinage. En effet, s'il est important pour une commune de préserver le cadre de vie et la santé de ses administrés et agents en entretenant les espaces



verts de façon responsable, il semble également aujourd'hui essentiel que chacun d'entre nous interroge ses propres pratiques pour des jardins plus sains. ■

CONCOURS DES MAISONS FLEURIES : LES GAGNANTS SONT...



Depuis de nombreuses années, Ondres organise –en écho aux concours départemental et régional des villes fleuries

auxquels la commune a participé et participe encore (nous sommes d'ailleurs actuellement en attente du verdict pour le concours régional)- son concours des villes fleuries. Un rendez-vous au sein duquel les administrés qui le désirent peuvent soumettre leurs jardins, terrasses et balcons, leurs commerces, ou encore leurs résidences à l'avis de professionnels du jardinage. Cette année, la cérémonie de remise de prix s'est tenue le jeudi 15 novembre dernier et est venue féliciter les participants à l'édition

2018 du concours. Tous sont d'ailleurs repartis avec un cadeau thématique et un beau bouquet de fleurs ! Mais comme tout concours, il y a aussi les grands gagnants. Cette année, ce sont deux ex-aequo au Prix des Maisons fleuries : Erdocio et Oyharçabal. C'est le jardin Hirigaray qui a quant à lui remporté le second Prix des Maisons fleuries. Le Prix du balcon fleuri est revenu à M^{me}. Minel, le Prix Spécial du jury à Madame et Monsieur Lesca, et enfin le Prix du jardin botanique à M^{me} Ithurbide. ■

L'ÉCOGESTE : « UNE SECONDE VIE POUR VOS VÊTEMENTS ! »

12 kilos... C'est le poids du textile jeté par Français et par an ! Ainsi, les ménages produisent à eux seuls un quart des déchets textiles récupérés chaque année dans les poubelles françaises. Or, plutôt que cet immense gâchis de matière (à l'heure actuelle 85% des vêtements finissent à la poubelle), pourquoi ne pas leur offrir une seconde vie ? C'est tout le sens de l'écogeste de ce numéro du magazine municipal ! Nos armoires, c'est certain, regorgent de vêtements qui dorment et dont vous ne saurez que faire, un

jour. Plutôt que de jeter, voici quelques pistes. Si le vêtement est abîmé : faire des lingettes lavables, protéger des objets fragiles, en faire des emballages cadeaux type pochon, rembourrer des coussins ou poufs, y couper de nouveaux torchons ou chiffons. Si le vêtement est en bon état : il y a le don (aux proches, aux relais, aux associations) et la mise en vente (vide grenier ou encore sur internet via des applications mobiles spécialisées). Enfin, le petit dernier, « l'upcycling » à savoir la customisation (confectionner un vêtement à partir de

plusieurs anciennes pièces), de quoi faire appel à une profession qui favorise la réduction des déchets : la couturière. De nouveaux réflexes à adopter sans tarder ! ■



LES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL DU 28 SEPTEMBRE 2018

Lors de ce conseil, les élus ont pris entre autres, les décisions suivantes. L'ensemble des délibérations est affiché en Mairie et disponible sur le site Internet de la Mairie.



1 Reconduction de la convention d'objectifs et de moyens avec le Conservatoire des Landes

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité,

AUTORISE le Maire à signer la nouvelle convention d'objectifs et de moyens avec le conservatoire de Landes.

Depuis deux ans, la municipalité a fait le choix de conventionner avec le Conservatoire des Landes pour permettre aux enfants de la commune d'accéder à un enseignement musical de qualité à un coût raisonnable. L'expérience étant positive (une cinquantaine d'enfants inscrits à la rentrée), les élus ont pris la décision de pérenniser le dispositif pour les trois prochaines années.

Selon les critères définis par l'ensemble des partenaires du Conservatoire, la contribution fixée pour la commune d'Ondres, pour les trois prochaines années et pour un nombre maximum de cinquante familles de 44 622 € par an. Cet effort financier conséquent auquel s'ajoute la mise à disposition des salles, permet aux familles de diviser par 3 le coût réel de cet enseignement... Encore un exemple des actions de la commune pour un accès à la culture pour tous.

2 Location de meublés de tourisme : institution de la procédure d'enregistrement

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal par 21 voix pour et 5 abstentions (Françoise LESCA, Jean-Charles BISONNE, Valérie BRANGER, Rémi LAHARIE et Colette BONZOM),

DECIDE A partir du 1^{er} janvier 2019, la location pour de courtes durées d'un local meublé en faveur d'une clientèle de passage, sera soumise à une déclaration préalable d'enregistrement auprès de la commune,

Un télé-service sera mis en œuvre afin de

permettre d'effectuer la déclaration, Ondres étant une commune touristique, de nombreux habitants profitent de la facilité offerte par les plateformes de location sur internet pour louer plus ou moins régulièrement tout ou partie de leur logement. La plupart de ces loueurs occasionnels se déclarent en mairie, certains sont même adhérents de l'Office de tourisme, percevant ainsi la taxe de séjour et la restituant à la commune. D'autres loueurs en revanche ne respectent pas ces règles et de ce fait font une concurrence déloyale aux loueurs ou hébergeurs professionnels du tourisme. Cette situation existe à Ondres comme dans l'ensemble des communes touristiques de France. Pour y remédier les élus ondras ont donc décidé d'instaurer une procédure de déclaration préalable qui oblige tous loueurs non professionnels à se déclarer en mairie afin d'être référencé sur les plateformes nationales de location. Cette déclaration s'effectuera de façon dématérialisée. Ainsi, tous les loueurs seront à la même enseigne et tous les touristes présents à Ondres s'acquitteront de la taxe de séjour au profit de la commune. Finalement rien de plus normal pour des loueurs et touristes qui profitent des services publics rendus par la commune l'été (poste de secours, entretien de la plage, ou navette par exemple). Une réunion de présentation de ce nouveau dispositif sera organisée à l'attention des loueurs non professionnels le mardi 15 janvier 2018 à 18h à Capranie. ■



Boris a malheureusement écrit son dernier article



Boris Debove était depuis 2012 le responsable de la communication de la ville d'Ondres. Premier professionnel engagé par la commune pour cette mission, il a véritablement révolutionné la communication de notre ville. Grâce à une grande palette de compétences, il nous a permis de progresser dans tous les domaines. On lui doit la maquette actuelle du magazine municipal avec ses articles plus clairs, plus vivants. Boris a aussi eu l'idée d'introduire dans le magazine un personnage local récurrent, notre Pignère, désormais célèbre ! C'est grâce à la démarche participative qu'il a menée que notre logo s'est enfin modernisé. C'est aussi Boris qui a conçu et développé notre actuel site internet. Mais Boris, c'était aussi (peut-être avant tout), un regard, un

œil.... Il savait comme personne valoriser la commune, le travail de ses agents municipaux, par une simple photo, un angle de vue original. Ses photos ont illustré le magazine municipal, certaines égayaient toujours le site internet, mais Capranie expose à jamais ses portraits d'artistes pris lors des concerts événements qui ont eu lieu dans notre salle communale.

Si Boris savait si bien valoriser notre ville, c'est qu'il l'aimait. Il aimait en particulier son caractère naturel, sa plage, sa forêt, ses lacs, ses petits coins secrets... Boris s'est donné sans compter pour Ondres, peu de Ondrais le savent, mais au-delà du grand professionnel, c'est aussi l'homme et ses valeurs que je voudrais saluer. J'aimais échanger, débattre, parfois de manière enflammée avec cet homme de conviction. Boris était de tous les combats, dès lors qu'il s'agissait de défendre la justice sociale, la liberté de penser, d'être, la préservation de la nature... Sa détermination, toujours, sa rage, souvent, le faisait avancer. Cette rage, cette détermination, depuis trois ans, il les mettait au service

d'un combat que malheureusement, il n'aura pas gagné. Boris laisse derrière lui sa femme et sa petite fille. J'espère qu'elles sauront s'inspirer de l'énergie permanente dégagée par Boris pour poursuivre leur route. Les nombreux Ondrais qui ont apprécié son travail s'associent à moi pour un dernier remerciement et un ultime au revoir.

Éric GUILLOTEAU



« La Pinhèra c'est aussi l'histoire d'une rencontre entre un auteur et une illustratrice en herbes. La maladie a emporté l'auteur. Elle le pleure, révoltée et amputée à jamais de ses textes ».

DE NOUVEAUX MEMBRES AU CONSEIL DES JEUNES



Le 28 septembre dernier, la nouvelle formation du Conseil des jeunes de la commune se réunissait pour la première fois en mairie d'Ondres. Pour rappel, le Conseil des jeunes est une instance participative et consultative, une entité de démocratie participative. Il est un

lieu d'expression et d'écoute, d'apprentissage de la citoyenneté, d'action, de dialogue et d'échange avec les représentants politiques. Il est ouvert à tous ceux qui le souhaitent et qui répondent aux deux conditions suivantes : être domicilié à Ondres et avoir entre 12 et 17

ans. Le mandat de ses membres est de deux ans. Parmi les nouveaux membres du Conseil des jeunes désormais composé au total de douze conseillers, il y a donc désormais : Manon Ramos Santiago, Marion de Moor, Anna Voisin, Elsa Cadier, Soan Martinez et Maxence Pommies. Bienvenue à eux et félicitations pour leur investissement ! Cette nouvelle équipe vient d'ores et déjà de travailler sur les animations du 11 novembre et sur une soirée Halloween. Entre demandes du Conseil municipal et nouvelles idées portées par ces derniers, les membres du Conseil des jeunes ont donc « du pain sur la planche ». Prochains dossiers : les aménagements jeunesse de l'écoquartier des 3 Fontaines et des parcs à vélos, l'organisation d'une chasse aux œufs pour Pâques. Ils souhaitent également travailler sur une journée sans voiture sur un tronçon de la ville... À suivre. ■

JOURNÉE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE ET DE LA PRÉVENTION : APPRENDRE PAR L'EXEMPLE



Pour la troisième fois, la salle Capranie accueillait le 21 septembre dernier l'événement biennal de la Journée de la sécurité routière et de la prévention. Organisée par la commune et sa Police municipale, ladite Journée s'adresse à tous les publics : les enfants par le biais d'interventions durant le temps scolaire notamment et les adultes également, car la sensibilisation doit se poursuivre au fil du temps. Au fronton et à la salle Capranie, les participants ont pu tester la voiture tonneau et le freinage d'urgence... tous deux forts impressionnants malgré des conditions maîtrisées et non réelles. Chacun a aussi pu tester le simulateur d'alcoolémie ou de prise de stupéfiants,

simuler la conduite sur deux roues ou la situation de handicap en fauteuil roulant, vérifier ses connaissances en matière de limite de consommation d'alcool au volant, ou encore expérimenter la déconcentration engendrée par le fait de répondre à un sms. Une journée où tous les participants ont pu apprendre par l'exemple car rien, en la matière, n'est certainement plus efficace que la propre expérimentation. La journée s'est ensuite achevée par la remise du diplôme du Pédibus et l'exercice de secourisme des pompiers sur une cycliste. Une journée riche en enseignements à laquelle a également participé M^{me} Véronique Depez-Boudier, sous-préfète des Landes. ■



ONDRES OBTIENT LE LABEL « VILLE PRUDENTE »



À noter que la commune vient justement, en matière de sécurité, d'obtenir

en octobre le label Ville Prudente 2^{ème} échelon (5 échelons au total). 134 villes au total ont été labellisées en France cette année, dont seulement un quart sont parvenues à monter au second échelon. Un joli classement pour Ondres lors de cette grande première. Ce label mis en place par l'association Prévention routière

en 2017 récompense les communes « qui développent une politique active de prévention routière » expliquent les organisateurs. Une politique qui se traduit par des aménagements conçus pour prévenir et réduire le risque d'accidents et par des actions d'information et de sensibilisation menées auprès de tous les publics. ■

NOUVEAUX VÉHICULES ÉLECTRIQUES INDIVIDUELS : ÊTES-VOUS BIEN ASSURÉ ?

Les nouveaux véhicules électriques individuels (NVEI), également dénommés engins de déplacement personnel (EDP), se multiplient : monoroue, segway, hoverboard, vélos électriques... Ils peuvent être utilisés en loisir ou pour les trajets du domicile au travail. Eu égard à la vitesse que certains peuvent atteindre, il convient que chaque usager soit conscient de ses droits en termes de circulation et de sécurité, mais aussi de ses devoirs. A l'heure actuelle, au regard du code de la route, leur utilisation reste nébuleuse.

Néanmoins, selon la Fédération française de l'assurance (FFA), « les EDP motorisés sont soumis à la même obligation d'assurance de responsabilité civile que les véhicules motorisés tels que les motos ou les voitures ». Concrètement pour circuler en règle avec ces nouveaux moyens de transport, il existe deux possibilités qui dépendent de l'assureur. Ce dernier peut proposer une couverture spécifique pour ce type d'engin ou adapter la garantie de responsabilité civile (RC) qui est incluse dans votre assurance multirisques habita-



tion (MRH). Cette responsabilité civile permet de couvrir les utilisateurs en cas de dommages causés à autrui par exemple s'ils blessent un piéton en circulant mais aussi aux biens. À noter toutefois que la responsabilité civile ne vous protège pas si vous vous blessez vous-même. ■

LES 3 FONTAINES : PRÈS DE 150 VISITEURS À LA JOURNÉE PORTES OUVERTES



Samedi 20 octobre dernier, quelque 150 visiteurs ont fait le déplacement à l'occasion de la Journée portes ouvertes aux 3 Fontaines, journée organisée par la municipalité et la Satel, aménageur de l'écoquartier. Originaires d'Ondres, mais aussi de villes éparses, limitrophes ou plus éloignées (Bayonne, Labenne et autres), les participants ont répondu à l'appel afin de trouver toutes les informations relatives à cet écoquartier qui va commencer à sortir de terre cet automne. Sur place, ils ont notamment découvert la nouvelle Maison du Projet au sein de laquelle est proposé un film 3D qui constitue une véritable balade immersive au sein du quartier. Idéal pour s'y pro-

jecter ! Une maquette 3D était également proposée aux visiteurs du jour afin d'observer l'articulation de ce nouvel écoquartier avec le reste de la commune, et de mieux visualiser l'implantation de chacun des projets portés par les bailleurs sociaux comme les promoteurs immobiliers. Ces derniers ont d'ailleurs pu échanger avec tous les visiteurs présents puisque cette journée était aussi l'occasion, outre la présentation d'ensemble de l'écoquartier, d'apprendre tout ce qu'il faut savoir sur tous les projets immobiliers. Selon notre micro-enquête réalisée le jour-même (par le biais d'un questionnaire auquel les visiteurs étaient invités à répondre) : les participants ont jugé

les informations reçues comme « *claires et précises* » et ont trouvé les réponses aux questions encore en suspens. Leur nombre et enthousiasme ont confirmé l'engouement pour le projet et la nécessité actuelle d'apporter des réponses cohérentes et responsables en matière de logement, qu'il s'agisse de locatif ou d'acquisition d'un bien. À l'heure où débiteront bientôt les consultations pour la seconde phase de l'écoquartier, cette journée s'est ainsi révélée comme un outil idéal et convivial d'information. Pour ceux qui n'auraient pu, à regret, faire le déplacement, notez qu'une visite de la Maison du projet est possible le jeudi sur rendez-vous. ■

MENUISERIE ET VOIRIE : LE POINT SUR LES TRAVAUX

Durant les mois d'octobre et de novembre derniers, les services techniques dédiés aux bâtiments ont travaillé sur certains édifices publics et notamment sur les menuiseries de ces derniers.

Ainsi, du rez-de-chaussée du Larrendart, en passant par le Foyer Yvonne Loiseau ou encore le stade, les menuiseries ont été refaites avant de rentrer dans les mois d'hiver. ■



VOIRIES : DES TRAVAUX RUE DE JANIN ET SUR LE TROTTOIR RD810



Début novembre des travaux d'aménagement portés par la Communauté de communes et la commune ont débuté

rue de Janin afin d'améliorer la voirie et, de fait, la circulation sur cette artère. Une réunion publique d'information s'est tenue dans ce sens, le 5 novembre dernier salle Capranie, afin d'informer les riverains de la nature précise des travaux et de répondre à leurs différents questionnements. D'autres travaux, à l'entrée nord de la commune, ont également débuté le 22 octobre dernier sur le trottoir (côté plage) de l'avenue du 11 novembre 1918 / route départementale 810. Désormais achevés, ces travaux se



déroulaient en trois phases et consistaient à aménager le trottoir sur ce tronçon (entre le feu de Bertrix et le restaurant Le Cassiet). ■

CENTENAIRE DE L'ARMISTICE DE 1918 : UNE BELLE JOURNÉE D'HOMMAGE



Dimanche 11 novembre, le parvis de l'église Saint-Pierre d'Ondres et la place du souvenir réunissaient, plus qu'à l'accoutumée, de très nombreux Ondrais toutes générations confondues à l'occasion du Centenaire de l'Armistice de 1918. Tous étaient venus rendre hommage aux soldats tombés au front de cette guerre 14/18 et célébrer la paix. C'est le sens de l'hommage particulier qui était cette année organisé à Ondres : rendre hommage aux disparus, célébrer la paix et le vivre ensemble, rapprocher l'Histoire de l'histoire. *« Et l'histoire, la mémoire, ne doivent pas rester des concepts abstraits, couchés dans des livres et que l'on ressort une ou deux fois par an. Cette histoire, cette mémoire nous devons les partager, nous devons les rendre vivantes, leur donner des visages, des noms, du sens, pour mieux les transmettre aux nouvelles générations »* s'exprimait le Maire, Éric Guilloteau, dans son discours. C'est dans cette optique que la commémoration s'est tenue une semaine durant, du 7 au 15 novembre. Durant cette période, plus de 500 personnes ont pu profiter de la grande exposition visible à Capranie qui proposait de découvrir des objets témoins de cette guerre (casques, vêtements, livres, cartes postales, etc.), objets très gentiment prêtés à

la commune pour l'occasion par les nombreux ondras ayant répondu à l'appel. La municipalité tient tout particulièrement à remercier ces derniers. Tout au long de cette semaine, il était également possible de découvrir le joli travail de recherche du groupe Histoire locale et des services municipaux, travail ayant donné naissance à un plan napoléonien indiquant les maisons des soldats ondras disparus au front... La grande et la petite histoire... Les jeunes de la Maison des jeunes et du Conseil des jeunes y présentaient aussi un film très bien réalisé sur *« l'enfance et l'adolescence en temps de guerre »* et animaient un atelier (à succès) où il était possible de confectionner les deux poupées de laine stars de l'époque : Nénette et Rintintin. Le Centre de loisirs et l'école ont également permis la réalisation d'une magnifique colombe calligraphiée, dans l'esprit des calligrammes de Guillaume Apollinaire. Dimanche 11 novembre, grand temps fort de cet hommage, c'est donc devant le parvis de l'église que quelque 200 personnes avaient fait le déplacement. Après un temps de discours de M. le Maire et du Président de la FNACA M. Audonnet, le message d'hommage a été lu par deux enfants ondras

notamment l'arrière-arrière-petite fille de Charles Ducassou, dont le nom figure sur le monument aux morts. Puis des enfants de l'école élémentaire ont lu les noms des disparus, avant que la capsule temporelle contenant leurs messages soit enfouie. La musique était aussi de la cérémonie grâce à l'intervention chantée d'élèves de l'école élémentaire et des jeunes musiciens du Conservatoire des Landes et grâce au bal de l'Armistice où les animateurs du Centre de loisirs proposaient une soupe d'époque. Sur une idée du Conseil des sages, une plaque a été inaugurée à l'entrée du *« vieux cimetière »* où reposent certains soldats ondras de la guerre de 14/18. Ainsi, cette commémoration du 11 novembre 2018 avait un parfum particulier, celui d'un temps d'hommage pensé et créé par la réunion de plusieurs générations, comme une vision transversale du souvenir, pour mieux apprécier et cultiver –collectivement- la paix. Une paix toujours fragile comme l'a rappelé M. le Maire dans son discours, notamment *« quand on considère la montée actuelle des nationalismes, en France, en Europe occidentale, en Europe orientale ou sur le continent américain »*. ■



SOLIDARITÉ COMMUNAUTAIRE AVEC LES PETITS COMME AVEC LES GRANDS

La loi NOTRe vient mettre un terme à un cycle de 20 ans de réforme territoriale. Quels que soient les gouvernements, le sens de l'histoire reste le même. Plus de compétences pour les régions au détriment des départements ; plus de missions pour les intercommunalités au détriment des communes. On peut être d'accord ou pas mais c'est le sens de l'histoire et il faut faire avec....

Alors, au lieu de se lamenter, pour nos communes, de la plus petite à la plus grande, pour tous leurs habitants, faisons de cette évolution inéluctable une chance pour développer des services publics que, seules, nos communes ne peuvent rendre. Transformons cette contrainte en opportunité pour réaliser des équipements publics espérés depuis tant d'années.

Dans le Seignanx (plus petite commune : 275 hbts et plus grande : 12 700 hbts), c'est le sens des actions qui sont menées depuis 10 ans et en particulier lors des derniers mois.

Créer des parcs d'activités pour installer

des entreprises. 150 salariés sont présents à Souspesse à Saint-Martin. Les chantiers des zones de Northon et Labranère (à Ondres) démarrent.

Favoriser l'accessibilité au logement pour tous. En 2017, plus de 200 logements ont été aidés à Saint-Martin, Tarnos, Ondres ou Biarrotte, dont une partie adaptée aux personnes en perte d'autonomie. 5 logements d'urgence sont en chantier à Ondres et Tarnos.

Rendre toujours plus de services proposés dans le cadre du maintien à domicile du CIAS : animation, mobilité, aide aux familles...

Améliorer les axes routiers structurants du Seignanx à Tarnos, Saint-Laurent ou Ondres.

La communauté est désormais aussi compétente pour gérer les réseaux d'eau et d'assainissement, le développement touristique.

Mais il faut aussi anticiper l'avenir de notre territoire grâce à plusieurs études en cours : un Plan Climat Air Énergie pour orienter nos

futures actions dans le sens de la transition énergétique.

Un projet pour l'agriculture locale et les circuits courts.

Un plan de mobilités alternatives à la voiture pour créer un réseau de bus connecté au sud et au nord du Seignanx ainsi qu'un réseau de pistes cyclables structurant.

Un projet d'équipement aquatique adapté aux besoins de nos habitants du Seignanx. Autant de réalisations et de projets inaccessibles pour nos communes et que la solidarité communautaire rend possibles. Ne pas participer à ces actions et projets, refuser le sens de cette histoire locale serait néfaste pour les habitants de notre Seignanx d'aujourd'hui et celui de demain. ■

*E. Guilloteau, MH. Dibon, D. Mays,
M. O'Byrne, E. Besse, MT. Espeso,
B. Coumes, F. Romero, JM. Mabillet,
I. Chaise, A. Artigas,
A. Caliot, M. Mabillet, I. Leboeuf,
P. Bacqué, S. Mari, A. Desperges,
H. Cluzel, H. Hureaux, V. Vidondo.*

EXPRESSION DES GROUPES DE L'OPPOSITION

GROUPE « GAUCHE ALTERNATIVE »

Cette nuit j'ai fait un rêve, j'ai rêvé que je sortais des « Allées Shopping » mon caddie rempli d'espoir. Que j'hésitais entre les 12 restaurants de la galerie commerciale, que je ne savais pas dans lesquelles des 90 boutiques j'allais me rendre et enfin si je retrouverais ma voiture au milieu des 3 000 places du parking. J'ai rêvé que 1 500 emplois avaient été créés.

J'ai rêvé que la zone « Labranère » était occupée par des dizaines d'artisans dans

leurs ateliers flambants neufs. Que l'on fracassait une bouteille de champagne contre l'escalier de la plage pour inaugurer le plan du même nom.

Enfin j'ai rêvé que j'étais invité à l'inauguration de la maison de la nature ! Je me suis réveillé en me demandant d'où mon imagination avait pu sortir tout cela ! J'ai alors repensé que la veille, j'avais relu avec attention le programme de la majorité municipale de 2014.

« *Vivre Ondres ensemble* » titrait ce bout

de papier destiné à la population. Pour vivre ensemble faut au moins être deux ! Mais pour eux, vivre ensemble, c'est vivre entres élus de la majorité, sans se soucier de la population !

Je me suis levé, parcouru ONDRES de bon matin... C'était bien un rêve !

J'ai reçu la Taxe d'Enlèvement des Ordures Ménagères, ça c'est une réalité ! ■

*Caroline Gueraud-Camy,
Gilles Baudonne.*

GROUPE « ONDRES AUTREMENT »

Afin de répondre aux questions, que nous posent de nombreux Ondrais sur les compteurs LINKY par ENEDIS, voici des extraits du procès verbal du conseil municipal du 28 septembre. Une motion concernant ce sujet était à l'ordre du jour. « *Compte tenu de la programmation envisagée dans les Landes, ENEDIS devrait installer des compteurs LINKY à ONDRES au cours de l'année 2020.*

Dans la perspective de ce déploiement, les élus ondras souhaitent réaffirmer le

principe de liberté individuelle, en vigueur en France.

Ainsi, chaque ondras a le choix d'accepter ou de refuser l'installation d'un compteur LINKY pour son logement.

Les élus ondras, à l'unanimité, rappellent à la Société Publique ENEDIS que ses agents ou sous-traitants doivent respecter cette liberté de choix.

Les élus ondras, à l'unanimité, rappellent aussi à ENEDIS que chacun a droit au respect de sa vie privée et que l'utilisation

de données personnelles ne peut être envisagée, sans l'autorisation explicite des individus concernés.

Il sera demandé à ENEDIS de faire une réunion publique pour présenter le projet ».

Voici ce que l'on peut vous dire, à ce jour, sur ce thème qui fait débat.

Que cette fin d'année puisse être aussi heureuse que possible, pour vous et votre famille. ■

*F. Lesca, J-C. Bisone, V. Branger,
R. Laharie, C. Bonzom.*

Les textes des groupes politiques sont reproduits tels qu'ils parviennent à la rédaction.

27^{ÈMES} COURSES DU SEIGNANX : DES HABITUÉS FIDÈLES, ET DE NOUVEAUX MARCHEURS !



La 27^{ème} édition –mouture 2018- des Courses du Seignanx était une édition de la nouveauté ! On a pu y croiser de nombreux coureurs fidèles, mais aussi de nouveaux participants qui découvraient l'événement au pas de course... ou en marchant. Car, en effet, cette année, les participants pouvaient courir sur les deux parcours de 10 et 15 km au départ du bourg de Saint-Barthélemy, tout comme marcher sur la Rando des Barthes au départ du CPIE de Saint-Martin-de-Seignanx sur 2 ou 8 km. Une nouveauté qui a généré de l'enthousiasme puisque ce sont 68 personnes qui y ont participé. À n'en pas douter, les marches du Seignanx ont, comme leurs cousines, un bel avenir ! Côté courses justement, ce sont 141 coureurs et 68 marcheurs qui ont bravé le froid ce dimanche 28 octobre au matin, pour le plaisir de l'effort, du terrain,

des paysages et pour soutenir l'association nouvellement créée Les Gazelles du Seignanx. Ces gazelles ce sont 4 habitantes du territoire qui courent au Sénégalaises 2019, portant du matériel scolaire sur leur dos qu'elles iront livrer aux enfants directement dans les écoles. Une belle action pour laquelle une partie du prix des courses et des marches était réservée, et pour laquelle la Communauté de commune s'engageait à verser la somme équivalente. Nos gazelles ont donc récolté en tout 740€ qui leurs seront fort utiles à la préparation de leur périple humanitaire ! Côté résultats, saluons le podium masculin de la course de 10 km : troisième Sylvain Lanchantin, second Christophe Nalin et premier Benoît Chalus. Côté femmes : Isabelle Dufau, en troisième position, précédée par Julie Pinchart, et c'est Adèle Korbaol



qui remporte la première place. Pour la course de 15 km, le podium aura été plus rapide que l'année dernière avec le bien connu Daniel Mehats qui finit troisième cette année, en seconde position Hervé Javierre et c'est Julien Irigoy qui prend la tête du classement. Le podium féminin place l'une des Gazelles Marina Ducasse sur la troisième marche, Marie-Christine Nogueira sur la seconde marche en et Marie-Noël Laugier sur la première marche. Après la remise des prix, le traditionnel verre de l'amitié et l'apéro dominical ont été partagés entre bénévoles, élus, coureurs, marcheurs, familles de coureurs, speaker, organisateurs... dans la bonne humeur et la convivialité. ■

EN IMAGES



LES TRAVAUX DÉBUTENT À LA ZA LABRANÈRE

Les travaux dans la zone artisanale de Labranère ont débuté le 19 novembre dernier. Première étape en cours : des fouilles d'archéologie préventive sur une superficie de trois hectares, afin de s'assurer « que le projet d'aménagement ne cause pas de dommages à d'éventuels vestiges ». Après défrichage

et nettoyage du terrain, une équipe d'archéologues de l'Institut National de Recherches Archéologiques Préventives (INRAP) sonde le terrain avant de rédiger un rapport qui décidera de la suite à donner. Cette première phase doit s'achever à la mi-janvier. ■

L'ANCIENNE MAISON DU GARDE- BARRIÈRE A DÉBUTÉ SA MUE

Depuis la mi-octobre, ceux d'entre vous qui empruntent l'avenue de la plage ont certainement remarqué du changement du côté de l'ancienne maison du garde-barrière, au niveau de la gare d'Ondres. En effet, les travaux de transformation de cette demeure en deux logements d'hébergement temporaire par la Communauté de communes du Seignanx ont débuté : maçonnerie, isolation, plombe-



rie, électricité, plomberie, menuiseries extérieures, jardin... Les travaux doivent se clôturer durant ce mois de décembre. Avec le logement situé place Richard Feuillet, cette nouvelle habitation viendra compléter l'offre de logements temporaires mobilisables dans les situations personnelles d'urgence. ■



DOSSIER : « SPORTIVEMENT ONDRES ! »



Pour une collectivité territoriale, faire la promotion du sport n'est pas une charge, mais un investissement. Un investissement pour la santé, la qualité de vie et l'épanouissement de tous ses administrés, quels que soient les âges, les niveaux et les pratiques. Le sport, c'est une source de bienfaits avérés sur le plan sanitaire, bien entendu, mais aussi sur le plan social. Le sport, c'est un puissant vecteur de rencontre, de partage, en somme de cohésion sociale. Ce n'est pas un hasard si les instances en France associent souvent sport et

Promouvoir le sport, vecteur de santé et de cohésion

cohésion, à l'image des directions régionales de la jeunesse, des sports et de la cohésion sociale (DRJSCS).

Ce sont pour tous ces atouts que la commune s'est dotée, à l'automne 2016, d'un service municipal des sports, mis en œuvre par Frédéric Lucbernet et actuellement représenté par son responsable Christophe Casbas. Depuis deux ans maintenant, ledit service propose tout au long de l'année des activités à destination de tous les publics, gratuites ou à de très rares exceptions payantes (exemple : sortie neige). C'est ainsi que vous ou vos proches avez pu participer aux soirées sport famille, aux excursions ski et montagne, aux séances de sport à la plage, aux Parcours du cœur, aux ateliers sportifs à destination des jeunes, aux sorties seniors... Des moments de plaisir, de partage, de santé que les élus ondrais ont à cœur de promouvoir comme autant d'occasions de vivre des moments de joie tout en prenant soin de soi. S'il porte en lui autant d'atouts, le sport demeure

néanmoins un des parents pauvres de la politique nationale, représentant 2% du budget de l'État en 2018. Sur le territoire, il est essentiellement porté par les Fédérations, les associations et les collectivités territoriales. Nous sommes de celles-ci et envisageons le sport comme une pratique accessible à tous, transversale et intergénérationnelle. Le sport comme une action locale menée aux côtés des associations que nous subventionnons ou accompagnons. Le sport comme une ouverture à l'autre et à des disciplines innovantes, aussi. Le 2 novembre dernier, nous venons de recevoir, à Bordeaux, le label « *Commune Sport pour tous* », avec 4 étoiles sur une échelle de 5. La récompense de deux années de travail, d'un riche partenariat avec les partenaires locaux, d'infrastructures ouvertes à tous et de la mise en place d'une stratégie de « *sport santé pour tous* » dont traite le dossier de ce magazine.

Bruno COUMES
Adjoint au sport



LA COMMUNE OBTIENT LE LABEL « COMMUNE SPORT POUR TOUS »

Vendredi 2 novembre dernier, à Bordeaux, Thierry Mandin remettait à Bruno Coumes, élu adjoint au sport de la commune d'Ondres et à Christophe Casbas, responsable du service municipal des sports, le label « Commune Sport pour tous », mis en place par l'association Aquitaine sport pour tous. Ce label est géré depuis six ans par ladite association et est ouvert à l'ensemble des collectivités locales de la région Nouvelle Aquitaine. Son jury est composé de personnalités qualifiées permettant ainsi de valoriser les communes ayant mis en place une politique sportive ouverte à l'ensemble de leurs habitants.

4 étoiles sur une échelle de 5

L'attribution du label repose sur 5 grands critères comme autant d'étoiles : la commune participe ou organise une (ou des) manifestation(s), ou des programmes ponctuels « sport pour tous », la commune possède un ou des équipements ouvert(s) à tous, la commune a mis en place une animation permanente « sport pour tous », elle compte en son sein un ou des éducateurs municipaux « sport pour tous », et enfin la commune a un plan de communication de type « sport santé ». Une étoile par critère atteint.

Une incitation à progresser encore...

Ainsi, pour cette première candidature, Ondres a obtenu 4 étoiles sur une échelle



de 5, venant ainsi saluer les dynamiques locales en matière de politique sportive et l'implication de son responsable. « Ce label est l'aboutissement de deux années d'investissement et de travail » s'est

exprimé Christophe Casbas, responsable du service municipal des sports, « j'en suis heureux et fier, c'est une belle incitation à continuer et progresser dans la diversité de l'offre et dans sa qualité ». ■



ONDRES : UN RICHE TISSU ASSOCIATIF SPORTIF



Ondres est une commune au tissu associatif d'importance, dans tous les domaines, sportif, mais aussi culturel, historique, artistique, etc. Une richesse et une dynamique de complémentarité dans la promotion du sport. De quoi permettre à beaucoup d'entre nous de trouver l'activité qui convient, à côté de chez soi et souvent pour un tarif modique... Retrouvez ci-dessous, par thématiques, la liste des associations sportives et une liste non exhaustive des activités qu'elles proposent. L'intégralité des coordonnées pour joindre ces associations sont disponibles sur le site internet de la commune : www.ondres.fr.

Pour vivre le sport collectivement

Association Sportive Ondrais (ASO) : rugby
 Capoeira Malungos : capoeira.
 Club Sportif Ondrais (C.S.O.) : judo et ju-jitsu
 Tennis Club d'Ondres : tennis
 US Larrendart : école de pelote
 Foyer d'éducation populaire d'Ondres : tennis de table, volley.

Pour se détendre et prendre soin de sa santé

Arpita : qi gong
 Club Sportif Ondrais (C.S.O.) : yoga

Dumba : tai qi juan
 Foyer d'éducation populaire d'Ondres : gym pour tous, gym kiné et gym d'entretien, pilates, qi gong, yoga.

Pour profiter de notre cadre naturel

AAPPMA - Lous Pescadous des lacs : pêche.
 Chaouche Ondres Surf Club (COSC) : surf et sports de glisse aquatique
 Foyer d'éducation populaire d'Ondres : cyclotourisme, marche en plaine, randonnée.

Pour danser ou faire du cirque

Club Sportif Ondrais (C.S.O.) : danse moderne, classique et jazz
 Dance no Limit : danses latines et pole dance
 Dumba : danses africaines
 ECLAT : atelier de danse traditionnelle
 Exprim' : street dance et hip hop
 Pole Circus : ateliers de cirque, cirque aérien et fitness aérien
 Rebels dancers : danse country
 Root Spirit : atelier d'initiation aux danses du monde

Pour pratiquer un sport de terroir

Les Bergers du Seignaux : échasses



DES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS INTERGÉNÉRATIONNELS



La ville d'Ondres propose à ses administrés une diversité d'infrastructures sportives, intérieures ou extérieures, permettant à chacun de s'adonner au sport de son choix dans de bonnes conditions. Cet article se propose de les lister et de rappeler, à chacun, leur fonctionnement.

- **Les tennis municipaux** : situés parc des sports, à côté du stade Dicharry, leur gestion est assurée par l'association tennis club d'Ondres.
- **Le stade municipal René Dicharry** : situé sur la route de la plage, le stade René Dicharry accueille deux terrains de rugby, une tribune, des vestiaires ainsi qu'une buvette. Inauguré en 1946, il est le siège de l'AS Ondres et de l'école de rugby. En période estivale, il accueille aussi les courses de vaches (tous les lundis à 21h).
- **Le complexe sportif Larrendart** : d'une surface de 2350 m², le lieu accueille un mur à gauche, un trinquet et deux terrains de squash. La tribune permet d'accueillir 420 personnes assises pour une capacité totale de 600 spectateurs. Sur la partie extérieure se

trouve aussi le fronton de la commune, centre névralgique de la ville et de ses fêtes estivales. L'équipement est ouvert 7 jours sur 7, tout au long de l'année. L'accès est informatiquement géré. Pour informations s'adresser à Jean-Michel Ferger au 06 65 65 50 61 ou à l'accueil de la mairie.

- **La salle de danse de l'Espace Capranie** : dotée d'un plancher, d'un grand miroir et d'une barre, la salle de danse de Capranie permet de participer à des cours de danses aux styles épars dispensés par les associations ondraises.
- **L'espace multi-sports** : l'espace multi-sports est la plus récente des installations sportives ondraises.... puisque ce dernier a été inauguré en avril 2018. Situé chemin de la Montagne, on y trouve un city stade synthétique, des paniers de basket, un grand boulo-drome et un skate park. L'espace multi-sports est en accès libre.
- **Le terrain de basket** : il est situé à côté des tennis. À noter que, l'été, un terrain de beach-volley est également aménagé à la plage.



- **Le parcours pédestre.**
- **La piste cyclable** parcourant la commune.
- **Le quillier** : il se trouve au jardin public Bernard Corrhons.
- **Le poste handi-pêche** : il se trouve à l'étang du Turc / canal de l'Anguillère ■

LA SEMAINE DU GOÛT CÉLÉBRÉE À LA MAISON DE LA PETITE ENFANCE



Les gourmands n'ont pas d'âge... Que l'on soit petit (avec plein de bon chocolat tout autour de la bouche) ou bien plus grand, il y a toujours une place pour la gourmandise ! La gourmandise, c'est le ravissement du goût, un moment de joie et de plaisir... de découvertes aussi. C'est tout le sens de cette Semaine nationale du goût, chaque année célébrée au sein de la Maison de la petite enfance. Il n'est jamais trop tôt pour apprendre à bien manger !

Ainsi le 12 octobre dernier enfants et parents ont été invité à prendre un petit déjeuner ensemble.

Au menu, de nombreuses douceurs,

des fruits bien entendu, des boissons chaudes ou froides... Chacun s'est ainsi régalé le temps de ce moment de partage et de bons goûts. ■



« ÊTRE PARENT DANS LA SOCIÉTÉ ACTUELLE », THÉMATIQUE DU DERNIER CAFÉ DES PARENTS

Le 13 octobre dernier, ils étaient cinq adultes, parents, à avoir fait le déplacement au sein du Lieu d'Accueil Enfants-Parents (LAEP) de la Maison de la petite enfance d'Ondres afin de participer à ce nouvel opus du Café des parents. Le Café des parents, c'est un événement communal en entrée libre et ouvert à tous sur inscription. Il a pour ambition

de permettre à tous parents de discuter autour de thématiques ayant trait à la parentalité, dans une ambiance conviviale et autour d'une boisson chaude, en présence d'un/une spécialiste. Cette fois c'était Martine Touya, psychologue clinicienne, qui intervenait sur la thématique « *Être parent dans la société actuelle* ». Pour l'occasion, le Maire

d'Ondres Éric Guilloteau était présent, réaffirmant par la même, l'importance de l'accompagnement des familles au sein de la commune. Le groupe ainsi constitué, en présence notamment des accueillantes du LAEP, a ainsi pu avoir un échange riche, de plus de deux heures, sur une thématique inspirante pour les parents. ■

LA « HALLOWEEN PARTY » DU CONSEIL DES JEUNES



Ils étaient une vingtaine de jeunes ondrais, mercredi 31 octobre dernier, à s'être donnés rendez-vous à l'Espace Capranie afin de « fêter » ensemble Halloween à l'occasion de la soirée thématique organisée par le Conseil des jeunes !
Doigts ensanglantés en guise de biscuits,

brownies aux pouvoirs étonnants, bouchées fruitées en forme d'yeux, concours de Miss et Mister Halloween, blind test (test musical à l'aveugle)...

Les déguisements et le buffet donnaient le ton de cette soirée où, tous, se sont bien amusés ! ■



LA POLICE MUNICIPALE SENSIBILISE LES ENFANTS AUX RISQUES DOMESTIQUES



En France, les accidents domestiques dont les enfants sont victimes représentent 2000 blessés par an... Et l'on considère que dans 78% des cas, ces accidents auraient pu être évités...

Des chiffres qui font réfléchir et qui démontrent l'importance de la prévention, dès le plus jeune âge. Ainsi, la Police municipale d'Ondres a réalisé à partir de début octobre 2018 et pendant sept

semaines, aux côtés d'enseignants de l'école maternelle, des sessions de sensibilisation et d'information sur les risques domestiques. Elles étaient à destination des grandes sections de la maternelle. L'électricité, le verre, les fenêtres, le barbecue, la trousse à pharmacie, etc... Toutes les pièces de la maison, leurs meubles et objets, ont été passés en revue par le biais de grands posters didactiques (obtenus gracieusement par Prévention Maif), pour discuter de chacun des dangers et apprendre à les éviter. Une belle initiative qui a reçu l'enthousiasme des jeunes apprenants, fins prêts à éviter les risques domestiques et à diffuser le message autour d'eux ! ■

SOIRÉE SPORT FAMILLE LE VENDREDI 15 FÉVRIER 2019

Après une quatrième édition le 19 octobre dernier au Centre de loisirs d'Ondres, les soirées sport famille reviendront le 15 février 2019 prochain. Après les sports de glisse, de raquettes, d'adresse... le thème de ce 5^{ème} opus n'est pas encore connu, mais nous vous en informerons

très rapidement. Pour rappel, les soirées Sport famille s'inscrivent selon la volonté municipale de permettre aux habitants ondras d'avoir accès à la pratique sportive, dans des structures adaptées et avec le matériel dédié. Elles permettent également de partager un moment en

famille ou entre amis, et même de découvrir des sports originaux et peu connus. Elles sont ouvertes sans limite d'âge (si l'état de santé le permet) et en entrée libre. Plus de détails dès janvier sur www.ondres.fr et sur la page officielle Facebook de la commune. ■

SPORT/ENFANCE/JEUNESSE : QUAND VACANCES RIME AVEC EXPÉRIENCES !

Il y en a, parmi les enfants et adolescents ondras, qui ne se sont pas ennuyés lors des précédentes vacances ! N'en déplaise au ciel qui avait décidé de donner dans le gris, au Service municipal des sports, au Centre de loisirs et à la Maison des jeunes d'Ondres... c'est une « pluie » d'activités étonnantes et captivantes qui s'est abattue pour le plus grand plaisir des jeunes. Au service municipal des sports, Fabien a su susciter la curiosité des plus jeunes en leur proposant des disciplines sportives qui sortent des jeux traditionnels. Ainsi, aux vacances d'octobre à Ondres, on jouait au spikeball ou encore au bumball, sans délaissier totalement non plus les classiques mais appréciés et football et pelote ! Au Centre de loisirs pendant ces mêmes vacances, « la fréquentation a été forte », souligne l'équipe de direction. Les animateurs ont ainsi proposé aux nombreux enfants de découvrir la poterie, d'assister à un spectacle de chant... Ils ont aussi fêté Halloween, bien sûr... Mais les « clou » des vacances a certainement



été pour les participants le séjour à Iraty ! Au programme : gorges de Kakuetta, passerelle d'Holzarte, rafting, balade en forêt. Une mise au vert, dépaysante et reposante, avant de reprendre le chemin de l'école. À noter, pour rappel, le Centre de loisirs est fermé aux vacances de Noël. Enfin, pour les plus grands de la Maison des jeunes, le programme était également riche en expériences et découvertes ! Les jeunes ont ainsi fait le plein d'activités. Ils

ont pu (et ils adorent !) s'initier au skate électrique, faire une chasse au trésor à la plage d'Ondres, jouer à des jeux de société (et ces soirées du vendredi soir remportent un succès croissant !) et, surtout, découvrir le Stop motion, ou l'art d'animer des objets en volume. Résultat ? Un court métrage sur le thème d'Halloween à voir sur la page facebook officielle de la ville. De bonnes vacances, ça n'est pas de tout repos ! ■



LE GASCON EN PARTAGE

Abans-diser : : Uèi, que vau assajar d'anar mei luenh sus las estelas e los lugrans (véder lo n° 79). Que'vs vau parlar de Mercuri, de Mars e de Saturn.

Las estelas e los lugrans (seguida).

Un aut lugran, lo planèta Mercuri, que s'a balhat lo nom au dimèrcs o dimèrcs, lo tresau jorn de la setmana. Qu'es vededer a l'uelh desempuïsh la Tèrra. Que's deu lo nom au diu deus viatjadors, aperat Ermès en çò deus Romans, pr'amor que's desplaçava a hum de calhau. Lo son nom que vien deu latin « mercs », qui volè diser las mercanderias. A apressar tanben deu nom « mercés » qui volè diser eth « lo salari ». Los sons atributs tradicionaus qu'èran la borsa o lo pochiquet, lo chapèu aperat lo « petasa », lo baston aperat lo « bordon » o lo caducèu, e enfin las espartelhas aladas qui e'u permetèn d'anar viste. Qu'èra sovent acompanhat d'un

hasan o d'un pitèu, e que'u celabran lo 15 de mai. Qu'es eth qui es intervenut dens l'istòria deu Filemon e de la Baucís, a l'atge d'aur.

Mars, lo lugran a la mòda, qu'atira la curiositat deu monde desempuïsh que's parla de mei en mei d'i organizar un viatge d'exploracion... dens los detz ans de vièner ! Mes n'es pas enquèra hèit... En efèit, que s'i parla de poder i viver pr'amor qu'an detectat la preséncia d'aiga liquida. La color roja que vien de l'ematita amorfa, qui amuïsha la preséncia d'oxide de hèr. Que s'a balhat lo nom au segond jorn de la setmana, lo dimars.

Enfin, un darrèr lugran per uei, lo Saturn. Mes eth ne s'a pas balhat en gascon lo nom ad un jorn de la setmana,

au contra de l'anglés on e's ditz « Saturday ». Aqueth fotut nom de « dishabte » n'es pas tanpauc lo jorn deu sabat, sabetz lo jorn quan las posoèras e vienèn potonejar lo cuu deu Cohèt, tant coneishut dens las nòstas lanas. Non pas, que's tira lo nom deu jorn deu « shabat », la hèsta quan los judius e s'arrepausavan... Lo planèta Saturn, per tornar tàd'eth, qu'es gigant, e qu'a un diamètre qui hè haut o baish nau còps e miei lo de la nòsta Tèrra. Qu'es essenciaument compausat de gas, idrogèn e hèlium sustot. Qu'a un sistèma d'anèths compausat en màger part de tarròcs de glaç e de prova, e qu'a mantrun satellits o luas, que lo mei gran n'es Titan, dab ua atmosfèra significativa.

LEXIC

acompanhar (acompagna) : accompagner.
 a hum de calhau (a hum de caillaou) : à toute vitesse.
 aiga (aygue) : eau.
 alat (da) (alat, alade) : ailé(e).
 amorfa (amourie) : amorphe.
 amuïshar (amucha) : montrer.
 anar mei luenh (ana mey luegn) : aller plus loin.
 anar viste (ana biste) : aller vite.
 anglés (angleus) : anglais.
 aperar (apeura) : appeler.
 apressar (apressa) : rapprocher.
 assajar (assaya) : essayer.
 atge (atdye) : âge.
 atirar (atira) : attirer.
 atribut (atribut) : attribut.
 au contra (aou countre) : contrairement.
 aur (or) : or.
 aut (aout) : autre.
 balhar (bailla) : donner.
 baston (bastoun) : bâton.
 bordon (bourdoun) : bourdon.
 borsa (bourse) : bourse.
 caducèu (caducèou) : caducée.
 celebrar (ceulebra) : célébrer.
 chapèu (chapeou) : chapeau.
 Cohèt (Couheut) : diable. conéisher (couneuche) : connaître.

curiositat (curiositat) : curiosité.cuu (cu) : derrière.
 desempuïsh (deseumpuch) : depuis. desplaçar (deus-plaça) : déplacer.
 dimars (dimars) : mardi.
 dimèrcs (dimèrcs) : mercredi.
 diser (dise) : dire.
 dishabte (dichabte) : samedi.
 diu (diou) : dieu.
 ematita (ematite) : hématite.
 en çò de (eun çò de) : chez.
 espartelha (euspatteuille) : sandale.
 estela (eusteule) : étoile.
 eth (eut) : lui.
 fotut (fotut) : fichu.
 hasan (hasan) : coq.
 hèr (hè) : fer.
 jorn (youm) : jour.
 lugran (lugran) : astre
 mai (may) : mai.
 mercanderia (meurcandetrie) : marchandise.
 mòda (mode) : mode.
 nom (noum) : nom.
 organizar (ourganisa) : organiser.
 parlar (parla) : parler.
 permèter (peurmeute) : permettre.
 petasa (peutase) : pétase. pitèu (pitèou) : bouc.
 planeta (lo) (planète (lou) : la planète.
 pochiquet (pouchiqueut) : gousset.
 poder (poudeu) : pouvoir.

posoèra (pousouère) : sorcière.
 potonejar (poutouneuya) : embrasser.
 pr'amor (pr'amou) : parce que.
 que's deu (queu's deuou) : il doit.
 que vau (que baou) : je vais.
 roge / roja (rouye) : rouge.
 Roman (rouman) : Romain.
 sabat (sabat) : sabbat.
 salari (salari) : salaire.
 setmana (semmane) : semaine.
 shabat (chabat) : sabbat (jour de repos)
 sovent (soubeun) : souvent.
 tanben (tabeuy) : aussi.
 tanpauc (tapaouc) : non plus.
 tradicionau (tradicionaou) : traditionnel.
 tresau (treusaou) : troisième.
 uei (oueui) : aujourd'hui.
 uelh (oueuil) : œil.
 véder (beude) : voir.
 vededer (beudedeu) : visible.
 viatge (biatdye) : voyage.
 viatjador (biatyadou) : voyageur.
 vièner (bieune) : venir.
 voler (bouleu) : vouloir.

N. B. : En Français comme en Gascon, le verbe à l'infinitif prend un « r » final, mais celui-ci ne se prononce pas. Illustracion : La talha comparada deus planets tellurics (d'esquèrra a dreita, Mercuri, Vènus, la Tèrra e Mars). Illustration : La taille comparée des planètes tellurique (de gauche à droite, Mercure, Vénus, la Terre et Mars).



Samedi 8 septembre 2018, comme de coutume à chaque période de rentrée des classes, la salle Capranie accueillait le Forum des associations. Ce ren-

FORUM DES ASSOCIATIONS : ENCORE UNE BELLE ÉDITION !

dez-vous, apprécié, est chaque année l'occasion de découvrir et redécouvrir les activités proposées par le riche vivier d'associations que compte la commune. Il constitue un temps de découverte, de rencontre, de sports à tester aussi... Un moment dans le calendrier, attendu par les membres de bureaux associatifs, par des adhérents également... et, aussi, par les nouveaux ondrais, venus découvrir l'offre associative de la ville, mais aussi

conviés à la cérémonie d'accueil de la municipalité. En cette édition 2018, les nouveaux habitants de la commune ont été particulièrement nombreux à répondre à l'appel des élus qui ont à cœur d'offrir à ces derniers un véritable moment d'accueil et de bienvenue à Ondres ! Au programme ? Rencontre, présentation de la ville, échanges, verre de l'amitié et un petit cadeau d'accueil. Bienvenue chez vous ! ■

PETITS ET GRANDS AU RENDEZ-VOUS DE LA SEMAINE BLEUE ET D'« ITINÉRAIRES »

Le mois d'octobre a été riche en animations culturelles qu'il s'agisse de celles initiées dans le cadre du rendez-vous national de la Semaine bleue ou bien de l'événement départemental d'itinéraires. Du côté de la Semaine bleue dans la première quinzaine d'octobre, de beaux ateliers intergénérationnels ont eu lieu au Foyer entre nos aînés et les enfants du Centre de loisirs. Au programme : cuisine, couture, art floral, graffiti végétal... et le tout s'est achevé sur un gourmand

goûter. Le jeudi, c'est en extérieur que s'est poursuivie la Semaine bleue avec la classe de CM2 (de M. Millau) qui s'est rendue à pied au stade pour aller rejoindre la section marche du FEPO. Là plus de 30 membres étaient au rendez-vous, et c'est tous ensemble qu'ils ont marché une dizaine de kilomètres dans la forêt ondraise. De retour à 11h au bord de l'étang du Turc, ils ont participé aux côtés des services techniques de la commune à la plantation d'un arbre en sou-

venir de cette belle matinée de partage. À partir du 8 octobre, durant la manifestation « Itinéraires », l'intergénérationnel a également été de mise ! De l'exposition sur la lumière aux ateliers d'initiation aux ombres chinoises, en passant par le spectacle de marionnettes... Petits et grands ont profité des rendez-vous proposés par la bibliothèque municipale d'Ondres. Ainsi, au total, ce sont plus de 200 personnes qui, cette année, ont participé à la manifestation. ■

ALAIN SOURIGUES : LES MOTS EN FÊTE...

Vendredi 5 octobre dernier, les amoureux des mots étaient heureux... Pour causes ? Sur scène, un artiste qui les manie si bien, et vous en apprend même au passage : Alain Sourigues. Il était en effet ce soir-là sur les planches de la salle Capranie devant un public conquis. Au programme ? Douces et enthousiasmantes mélodies suspendues à des textes vifs, énergiques, poétiques aussi, engagés ou encore humoristiques. Un joli moment. Pour celles et ceux qui l'ont manqué, voici ce que l'artiste avait écrit

sur son profil Facebook, à quelques jours de son spectacle ondrais :
Il ne faut pas confondre
The City avec ONDRES.
Londres rend hypocondre
Quand Ondres vous fait fondre.
Oui ! Le monde s'effondre...
Qui saura le refondre ?
Las de vous faire tondre ?
De vous faire semondre* ?
Il nous faut correspondre,
Nous parler, nous répondre...
Venez entendre alondres**,



Ce que je vais vous pondre.
Au lieu de vous morfondre,
Bougez vos périchondres ***
Venez plutôt à Ondres...
(J'ai dit Ondres, pas Londres)
* réprimander
** hirondelles
*** cartilages ■

FRANÇOIS-XAVIER DEMAISON ENTHOUSIASME LE PUBLIC DE CAPRANIE !



C'était une bien jolie façon de débiter le mois de Noël : en riant haut et fort le 1^{er} décembre dernier salle Capranie à l'occasion du spectacle de François-Xavier Demaison ! En effet, le public a été conquis par ce spectacle qui a réuni beaucoup de personnes, d'Ondres mais aussi des villes alentours. Ce spectacle,

avec lequel l'artiste a triomphé à l'Olympia, est celui de sa tournée 2018. Qu'il y a-t-il de commun entre la Corse, une Américaine, des parents bio, une séance de massage et une chèvre ? Rien de prime abord... Eh bien : si... ce spectacle, où se croisent de très nombreux personnages toujours drôles et émouvants. ■

WEVAN, UNE ENTREPRISE DE LOCATION DE CAMPERVANS ET MINIBUS

Christophe Wattel vient d'installer, le 1^{er} juillet, son entreprise de location de campervans et minibus à la Zone de l'Arriou, à Ondres. Entrepreneur franchisé Wevan depuis trois ans, il avait déjà lancé cette activité à Lille... avant de descendre en famille continuer cette dernière dans le sud des Landes. Wevan est une enseigne créée en France il y a dix ans. Le concept ? Proposer des véhicules permettant

de voyager à plusieurs selon un mode nomade mais avec tout le confort nécessaire ! Christophe propose pour l'heure à Ondres 4 premiers véhicules, des Mercedes Vito et des Volkswagen California. À l'intérieur des couchages pour plusieurs personnes, un coin cuisine équipée, des places assises et un toit relevable selon le modèle. Idéal pour des séjours de pleine nature en famille ou entre amis, pour mieux



connaître notre beau département ou partir à l'étranger ! La société propose différentes formules et des accessoires (siège enfant, gps...). Pour démarrer le voyage, rendez-vous sur www.we-van.com et au 360 chemin de l'Arriou. ■

JULIE VOUS ACCUEILLE À LA NOUVELLE AGENCE MEILLEURTAUX.COM



Depuis juillet, lorsque vous vous rendez au 8 place Richard Feuillet, n'amenez plus vos couettes à laver et autres chemises à repasser, le pressing n'est plus. À la place, désormais, ce sont de précieux conseils et un accompagnement de choix dans votre

démarche de prêt immobilier qui vous y attendent ! Pour vous accueillir, vous y rencontrerez Julie Cretet, conseillère financière de la nouvelle agence meilleurtaux.com installée à Ondres et dirigée par Karine Delage. Sur place, à la différence d'une comparaison de crédits sur internet, vous y trouverez une conseillère formée, expérimentée et animée par la défense de l'intérêt financier du client ainsi qu'un accueil personnalisé en fonction de votre situation et de vos besoins. Les mots clés sont réso-

lument proximité, accompagnement, suivi et professionnalisme. C'est ainsi qu'après un premier rendez-vous gratuit et sans engagement, permettant de cerner la capacité d'emprunt, Julie prendra ensuite en charge votre dossier en le présentant aux banques les plus propices, en obtenant des taux avantageux et en vous accompagnant jusqu'à la signature chez le notaire, meilleurtaux.com c'est également des dossiers de rachat de prêt, des assurances emprunteurs et bientôt des prêts professionnels. ■

CAZAUX : ÉRIC HUREAUX ET SA COMPAGNE REPRENNENT LE GARAGE ONDRAIS

Tous ceux d'entre vous qui résident à Ondres depuis quelques courtes années connaissent assurément LE garage Cazaux ! Créé par Francis Cazaux -il y a maintenant quasiment 40 ans, le garage a tissé sa renommée à Ondres, sur les communes du Seignanx et au-delà. Éric Hureaux connaît bien, aussi, cette enseigne puisqu'il y a travaillé pendant 18 ans en tant que salarié. La reprise de l'établis-

sement avec sa compagne Laura, début juillet, constitue une suite logique... Forts de leur enthousiasme et de leur entrain, le couple est heureux de ces premiers mois d'activité dans ce garage Cazaux nouvelle génération. L'activité reste exactement la même, les services également, mais les nouveaux propriétaires ont investi dans quelques outils et appareillages neufs (pont,...) et développent actuellement leur



flotte de véhicules de prêts (5 à 6 voitures). Francis Cazaux, de son côté, continue à travailler à mi-temps pour l'enseigne qu'il a créée, et un apprenti est venu renforcer l'équipe. Garage Cazaux : route de Saint-Martin de Seignanx, Ondres. ■

BAGGIO PIZZA : CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE ET NOUVEAUTÉS AU MENU !

Depuis le 13 novembre, c'est un nouveau pizzaiolo et propriétaire des lieux qui vous accueille au sein de la pizzeria Baggio Pizza d'Ondres ! En effet, Rémy Meunier vient de reprendre les rênes de l'enseigne, avec entrain, sourire et la tête pleine de bonnes et nouvelles idées. Riche d'une expérience de dix années en pâtisserie -qui devront assurément lui permettre de vous servir de bonnes pâtes-, il a d'abord fait ses armes dans des pizzerias du secteur avant de franchir le pas et de se mettre à son compte. C'est désormais chose faite ! À Baggio Pizza, il

vous propose les grands classiques, mais aussi quelques nouveautés : la vente de pizzas à la part et chaque mois « la pizza du mois » qui vous permettra de tester de nouvelles recettes. La marque de fabrique de ses pizzas ? Elles sont toutes très cuisinées, artisanalement, avec des produits frais et beaucoup de « fait maison », des produits locaux (asperges, canard...) et de saison, des matières premières achetées en circuit-court notamment auprès d'un maraîcher sélectionné dans le Seignanx. De quoi se régaler ! L'enseigne est ouverte tous les jours de 18h à 22h sauf le lundi, et



tous les jours midi et soir en saison estivale. Baggio Pizza : RN 10 - 2030 avenue du 11 Novembre 1918. ■

LA PINHÈRA DE LA LAGUIBE

Le froid, bien normal en cette saison, a fini par arriver... Les grues que nous apercevons depuis quelques semaines dans le ciel ondrais ne s'y étaient pas trompées ! Avec ces premiers frimas apparaissent aussi : cette irrésistible envie de « cocooning » (ndlr. déf. « se plaire dans un confort douillet »)... Cette appétence pour les bons plats chauds (qui n'a pas encore fait une raclette en fera assurément une bientôt !)... Et ces fringales toutes « automno-hivernales » (le bon vieux pain/fromage remplace progressive-

ment le demi à l'heure de l'apéro, à moins que vous ne soyez déjà vin chaud !)... Tant et si bien que rapidement cette nouvelle saison s'affiche sur les hanches ou le ventre, c'est selon. C'est le reflet renvoyé par son miroir à la Pinhèra. Mais, pas d'inquiétude ! La ville vient d'obtenir le label « Commune sport pour tous ». Avec toutes les disciplines proposées par les associations ondraises et le service municipal des sports ainsi que les infrastructures mises à disposition par la commune, il n'y a -à Ondres- aucun problème à se mettre au



sport, si ce n'est l'embarras du choix. Pour le découvrir, rendez-vous aux pages 13 à 16, afin de vous faire plaisir sans complexe cet hiver ! ■

UNE NOUVELLE CENTENAIRE ONDRAISE...



Depuis début octobre, Ondres compte parmi ses administrés une centenaire en la personne de Madame Carret ! Un « sacré bout de femme » qui a tout vécu du siècle écoulé... Un beau chemin de vie fait d'indépendance et de passion.

C'est dans le département de l'Ain que M^{me} Carret a vu le jour... en 1918. D'une enfance avec une santé très fragile (comme quoi...), elle se souvient de son « éducation stricte et de la présence d'une mère très dure ». Une éducation qui lui donnera accès aux études, ce qui était -à l'époque- réservé à peu de personnes. Mais déjà très indépendante et au caractère « bien trempé » - caractéristique qui lui sied aujourd'hui encore très bien- c'est à Paris qu'elle part, jeune adulte, pour travailler dans l'hôtellerie. Toujours accompagnée de son envie de découverte et de liberté, certainement en opposition avec son enfance et afin de mettre sa mère devant le fait accompli, c'est sur un coup de tête qu'elle signe un contrat avec l'armée. Une idée dont elle se souvient qu'elle lui est apparue comme une évidence, un jour, alors qu'elle était en train d'attendre le métro, à Paris. Aujourd'hui elle pense encore que : « les bancs du métro lui ont sauvé la vie ». Il y a parfois une urgence à partir à la conquête de soi.

C'est donc en Indochine que la jeune M^{me} Carret arrive, seule et déterminée, afin d'y officier en tant que traductrice. Cette profession la mènera dans tous les grandes villes d'Indochine... et la décision sur un coup de tête se transforma en véritable carrière, à l'autre bout du monde. C'est en 1975 qu'elle revient en France, toujours seule, indépendante, libre. L'Histoire ne dit pas quelles raisons l'ont conduite à s'installer à Ondres, notre petite ville du sud des Landes. Ce sont les secrets d'une vie de voyage, de partage, de rencontres... et c'est très bien comme ça. Ce qui est certain c'est que c'est à Ondres qu'elle a trouvé le coin de paradis de sa retraite. Une ville où, vivant à son rythme, elle avait ses habitudes et avait développé un lien ténu avec la Police municipale, qui passait régulièrement la voir. Aujourd'hui installée à l'EHPAD de Labastide Clairence -où la police municipale et Monsieur le Maire Éric Guilloteau lui ont rendu visite pour ses 100 bougies-, elle y vit entourée et a conservé « son caractère bien trempé » qui l'a conduit à poursuivre ses envies et rêves toute sa vie durant. Ce caractère qui la rend si attachante.

Encore une fois, joyeux anniversaire madame Carret ! ■

COS : UN THÉ DANSANT LE 27 JANVIER

Cette fin d'année 2018 aura été bien animée pour les membres du COS, Comité des Œuvres Sociales des agents municipaux d'Ondres ! Après deux thés dansants, les 23 septembre et 1^{er} novembre, puis deux tournois de belote, les 21 septembre et 16 novembre derniers, quatre rendez-vous qui ont réuni amoureux de la danse et des cartes, le COS passe en mode Noël en cette fin d'année en mettant toute son énergie au service de ses

adhérents : repas de Noël pour les plus grands, cadeaux et Père Noël pour les plus jeunes. Une période de féerie et « de repos » avant de reprendre ses activités au début de la nouvelle année ! En effet, dès le 27 janvier prochain, le COS vous donne rendez-vous à la salle Capranie, de 14h30 à 18h30, pour un nouveau thé dansant, toujours animé par le talentueux Thierry Etchegaray ! À noter dans vos agendas. ■



POLE CIRCUS : ACTUALITÉS CIRCASSIENNES



Depuis fin juin 2018, l'école de cirque d'Ondres est installée sous un dôme géodésique situé à l'Espace Blue Océan. Cette bulle géante de 154 m² est un lieu

dédié aux arts du cirque. Ouverte toute l'année, l'école de cirque accueille les enfants dès la marche acquise jusqu'à l'âge adulte. Avec plus de 80 adhérents cette année, l'école de cirque, gérée par l'Association Pole Circus, propose du baby circus, des ateliers pluridisciplinaires et du cirque aérien selon l'âge des élèves. Lieu d'enseignement des arts du cirque mais aussi de création et de diffusion du spectacle vivant, le Cirkodôme a accueilli en résidence d'artistes le Cirque Le Roux en septembre dernier. À l'origine de ce projet, Agnès André qui depuis quelques années observe l'intérêt et l'importance

de l'éducation artistique et culturelle. Acrobate aérienne de formation et spécialiste du tissu aérien, elle a été missionnée pour organiser la soirée de gala du 31 décembre 2018 au Regina Biarritz Hôtel & Spa. Le palace, situé au phare de Biarritz, souhaite une soirée prestigieuse où l'aérien sublimerait son patio style Art Déco et son immense verrière style Eiffel. Pour cette soirée exceptionnelle, Agnès s'est entourée de deux acrobates aériens et d'un funambule qui assureront le spectacle avec elle. Des quatre artistes, une jeune trapéziste ondraise sera de la partie : Laurine Dumora. ■

Laurine commence le cirque aérien avec Agnès André à l'école de cirque de Bayonne et très vite elle souhaite en faire son métier. Scolarisée au collège de Labenne, elle le quitte à la fin de sa 3ème car elle a été sélectionnée pour intégrer un lycée à Châtelleraut qui propose un cursus avec une option Art du Cirque. Après un baccalauréat littéraire obtenu avec mention, elle est prise avec succès au Centre de Formation Professionnelle de l'Ecole de Cirque de Québec pour y

apprendre son métier d'artiste de cirque. Aujourd'hui Laurine vit toujours au Canada et continue à se perfectionner au trapèze. Elle est de passage à Ondres cet hiver pour fêter Noël en famille et c'est pourquoi Agnès lui a proposé de participer au spectacle du Regina. Son expérience outre atlantique est une chance pour le collectif. Dotée d'une belle sensibilité artistique, Laurine possède les qualités physiques et techniques parfaites pour la pratique des disciplines aériennes du cirque. ■



LES DERNIÈRES NOUVELLES D'ECLAT : LA SAINTE-CÉCILE



D'aucuns se demandent pourquoi ECLAT, une association sans aucune attache religieuse, fête la Sainte Cécile ? Tout simplement parce que Cécile était une jeune romaine de grande qualité devenue à sa mort (qu'elle a affrontée en chantant) la patronne de la musique, des musiciens, des compositeurs, des luthiers, des chanteurs et des poètes... Comme l'Equipe pour la Culture Locale,

depuis 20 ans qu'elle existe, a toujours connu en son sein bien des musiciens (Chaouche padère, Xaranga, Black Hats), des chanteurs (Esclatats, Cantayres, ESKAY, Chaouche melodie), des compositeurs (Alphonse, Bertrand), un poète (Miquèu), il était normal d'honorer leur sainte patronne.

Ce que le profane sait un peu moins, c'est que la Ste Cécile tombant généralement

quelques jours après le Beaujolais Nouveau, les Eclatés suivent à la lettre le précepte de Robert Sabatier *"Il faut s'efforcer d'être jeune comme un beaujolais et de vieillir comme un bourgogne."*

C'est ce à quoi s'efforcent les membres de l'association : malgré l'âge certain de bon nombre d'entre eux, ils ne se forcent pas pour rester jeune, pour chanter, danser, jouer aux quilles ou à la pétanque, et surtout profiter des bons moments autour d'une bonne table... en attendant de vieillir comme un bon Bourgogne. Par tradition, ECLAT invite tous les présents à fêter Ste Cécile : musiciens, chanteurs, spectateurs... C'était encore le cas cette année, et le concert donné à Capranie le 24 Novembre a encore une fois enchanté les très nombreux présents.

C'était là la dernière manifestation de l'année pour ECLAT, une année marquée par de nombreux concerts, de nombreuses rencontres conviviales, et surtout la remarquable exposition des 500 outils pour les journées européennes du patrimoine... ■

M.DARRIET

WAVES FOR WATER AGIT POUR L'EAU POTABLE



Trois ans après sa création, l'association ondraise poursuit son but de donner accès à l'eau potable aux populations défavorisées. Cet objectif s'est concrétisé au Liberia cet été, quand les surfeurs professionnels Damien Castera et Arthur Bourbon ont profité de leur voyage pour installer 70 filtres à eau. Ils ont ainsi équipé 3 villages, 7 écoles et une

clinique. L'opération était financée par 50 personnes et la marque de produits cosmétique EQ Love.

Des soutiens pour le Cambodge

Le SYDEC et l'Agence de l'eau Adour-Garonne ayant confirmé leurs subventions, le projet d'offrir l'eau potable à tout un village flottant du Cambodge va pouvoir être réalisé cet hiver. Localement ce projet a reçu le soutien financier d'une centaine de particuliers, des lycéens de Tyrosse, du Surf Club et de la mairie d'Ondres. Yogaland a également contribué en animant plusieurs séances d'Ash-tanga au profit de l'association.

Tout le monde peut participer

Waves For Water propose d'agir concrètement en distribuant soi-même des

filtres au cours de ses voyages. Grâce au programme « Porteurs d'Eau Potable », des voyageurs de la région ont ainsi installé des filtres en Indonésie, au Guatemala, au Népal, à la Dominique, au Sri Lanka, au Vietnam, et au Togo.

L'association offre la possibilité d'organiser de petites campagnes de financement participatif pour booster ces projets. On peut aussi mettre à contribution son employeur. Alterfood a ainsi soutenu deux missions en Indonésie, et pu constater que son investissement restait utile dans la durée. Pour aider Waves For Water à faire des vagues pour l'eau potable, appelez au 06 29 65 62 17, ou suivez l'association sur wavesforwater.fr et facebook.com/porteursdeau ■

DU NOUVEAU DANS LES SECTIONS DU FOYER



Semaine bleue 2018

Dans le cadre de la semaine bleue, l'après-midi du mercredi 10 octobre, 25 enfants de 5 à 7 ans du Centre de loisirs sont venus au foyer avec leurs animateurs. Quatre ateliers ont été organisés avec des seniors bénévoles (dont deux messieurs) de la section couture et de la section art floral qui ont bien voulu donner de leur temps : pâtisserie avec une mousse au chocolat, couture et création avec des boutons, création de petits bonshommes en laine, ainsi qu'un atelier art floral avec la réalisation de cinq compositions florales. Ces moments de création et de partage entre les enfants et les seniors se sont déroulés dans la joie et la bonne humeur. Un goûter (crêpes et mousse au chocolat) clôtura ce bel après-midi ! Le jeudi 11 octobre à 9h, une classe de CM2, encadrée par son instituteur M. Milhau et deux animateurs, s'est jointe aux marcheurs de la section marche du Foyer pour une balade en forêt de 10 km. Après avoir planté un arbre près de l'Étang du Turc avec l'aide du service des Espaces Verts de la municipalité, les enfants sont venus au foyer partager leur pique-nique avec quelques-uns de nos marcheurs. Ce

fut un beau moment de partage !

Assemblée générale

L'Assemblée Générale du FOYER 2018, qui a eu lieu le 22 novembre dernier dans la salle Capranie, fut l'occasion de rassembler un grand nombre d'adhérents. Les 450 membres de l'association furent largement représentés. Pour la circonstance tous les membres du Conseil d'Administration et les responsables des sections, s'efforcèrent de présenter de façon la plus plaisante et la plus concise possible le bilan 2018 et les orientations pour 2019 des 24 activités du FOYER. Grâce à la talentueuse Céline Esculier, un diaporama, parfaitement synchronisé avec les différentes prises de parole des intervenants, permit d'illustrer de façon agréable les diverses présentations. L'essentiel des membres du Conseil d'Administration fut reconduit une année de plus ; leur remplacement par de nouveaux bénévoles, malgré le soutien logistique du personnel, semble de plus en plus problématique et n'attire pas vraiment les jeunes adhérents... à suivre. Cette AG se termina autour d'un pot de l'amitié fort apprécié à l'heure de l'apéro.

Qi-gong

C'est un art énergétique qui vous procurera une détente profonde du corps et de l'esprit. C'est aussi une pratique physique douce et accessible qui apporte vitalité, sérénité, et globalement un mieux-être général. A tester si vous ne connaissez pas encore ! Tous les jeudis de 17h à 18h à la salle de danse Capranie.

Yoga

Les nombreuses demandes ont conduit à l'ouverture d'un 3^{ème} cours le vendredi de

12h à 13h30 (1 fois par semaine au prix de 60 € à l'année (+ 12 € d'assurance et d'adhésion). Pour ce cours supplémentaire, n'hésitez pas à vous renseigner aux permanences du foyer, le mardi et jeudi de 14h30 à 17h00, des places sont encore disponibles.

Anglais nouvelle "formule"

Depuis la rentrée de septembre, il y a 2 cours de 90 mn de niveaux distincts le mardi matin : débutants à 9h qui discutent et échangent pendant un quart d'heure avec le groupe d'un niveau légèrement supérieur qui poursuit ensuite son cours. Cela apporte de la convivialité ainsi qu'un contact continu entre les membres. Cette nouvelle formule est très appréciée par l'ensemble des participants. Vous pouvez encore vous inscrire !

Ateliers théâtre animés par la Cie Hecho en Casa :

- Adultes, le jeudi de 19 à 22 h - 12 inscrits
- Ados, le mercredi de 15 à 17 h - 11 inscrits
- Enfants, le mercredi de 17 à 19 h - 10 inscrits

Des places sont encore disponibles. Un stage d'initiation ludique pour les enfants de 7 à 10 ans, a eu lieu les 30 et 31 octobre et 2 autres sont prévus en février et avril 2019. ■



AUTO RÉTRO DU SEIGNANX : EN ROUTE POUR LA SOLIDARITÉ !



Les mois de septembre et octobre ont connu deux événements majeurs au cours desquels nous avons partagé un grand moment de bonheur.

En septembre avec la «*Balade des enfants malades de l'hôpital de Bayonne*» organisée chaque année par l'association HAUR ERI. Cette animation, dédiée avant

tout aux enfants, réjouit autant leurs parents et le personnel soignant qui les accompagnent.

Puis en octobre avec la «*Semaine Bleue*» durant laquelle les bénéficiaires du CIAS du Seignanx ont pu faire des baptêmes en Voitures de Collection.

Les moments passés à bord de ces



voitures ont été, pour tous, la source d'anecdotes et de souvenirs que nous avons savourés avec eux.

L'Association Auto rétro du Seignanx vous souhaite de bonnes fêtes de fin d'année et vous présente ses meilleurs vœux pour 2019. ■

<http://autoretroduseignanx.e-monsite.com>

LE BEL ÂGE POUR LES BERGERS !



40 ans déjà !

1978 : la création du groupe d'échassiers ondras «*lous moutounes gascons*» sous l'impulsion de Pierrot Biarrotte et 40 ans après «*les bergers du seignanx*» toujours debout sur ses échasses après avoir réalisé les plus beaux exploits sportifs et sillonné la France et bon nombre de pays étrangers !...

Quelques chiffres pour résumer 40 ans d'activité : plus de 1000 spectacles folkloriques, plus de 60 voyages en France

et à l'étranger, plus de 400 échassiers et échassières formés au sein du club.

Les premières décennies ont surtout été marquées par de très nombreux exploits sportifs, tant collectif (avec le championnat des landes dont Ondres a été 3 fois vainqueur), qu'individuels avec des raids longues distances (Ondres – Lempdes 650 km en 11 jours sur échasses, et bien d'autres...), mais aussi les 2 records de l'heure encore inviolés aujourd'hui : record junior avec Patrice Biarrotte et le record sénior avec Christophe Ducom qui a parcouru 14 km 873 en 1 heure, en 1997.

A partir des années 2000, les échassiers barjots étaient nés, avec des réalisations sportives exceptionnelles sur échasses : 2 tours des landes, 10 traversées des landes, l'ascension du col d'Ibardin, du pic de Midi de Bigorre, etc....

Un tournant : 2008 qui a été marqué par

le grand spectacle théâtral unique et original : «*le seigneur des agneaux*», créé, mis en scène et joué en tournée pendant 2 ans par les bergers du seignanx sur les plus grandes scènes du sud-ouest !

Enfin, ces 10 dernières années ont marqué par beaucoup de voyages réalisés en France (Puy du Fou, Paris, la Bretagne, l'Auvergne, la côte d'Azur, etc...) et par des participations mémorables à des festivals internationaux à l'étranger : Lettonie, Portugal, Allemagne, Italie, île de Madère, ...

Bref, un bilan quasiment impossible à résumer car tellement chargé en activités ludiques autour des échasses, sans oublier la musique traditionnelle indispensable pour compléter le tableau des Bergers du Seignanx, lors des spectacles et festivals internationaux !

Aujourd'hui la relève est là pour continuer cette formidable aventure ! ■

LE THÉÂTRE DU REBOND A TENU SON AG ANNUELLE

Le théâtre du Rebond a tenu son AG cet automne et «*rebondit*» vers un nouvel avenir. En effet, de «*nouveaux acteurs*» sont venus compléter et modifier l'équipe. De nouveaux comédiens,

au sens propre, mais aussi un nouveau président ! Alors, en vue du nouveau spectacle, l'énergie et l'enthousiasme restent toujours intacts ! À bientôt sur les planches ! ■



DÉCEMBRE

Mardi 4 au Jeudi 20

Lancement du Concours de sapins de Noël écoresponsables

Vendredi 14

Repas des aînés
Capranie 12h00 // FEPO

Vendredi 21

Sapin de Noël écoresponsable
Place publique 18h00 // Mairie

JANVIER

Vendredi 4

Vœux à la population
Capranie 19h // Mairie

Dimanche 27

Thé dansant
Capranie 14h30 // COS

FÉVRIER

Vendredi 8

Théâtre « L'orchestre en sursis »
de Pierrette Dupoyet
Capranie 20h30 // Communauté de communes

Vendredi 8

Concours de belote
Salle Dous Maynadyes heure 19h30 // COS

Samedi 9

Concert de chanson française – groupe
« Train Des Gens »
Capranie 20h30 // Mairie



Samedi 16

Loto
Capranie 19h00 // ASO

PARTICIPEZ AU CONCOURS

DU SAPIN DE NOËL ÉCORESPONSABLE !

Un sapin de Noël c'est bien, un sapin de Noël écoresponsable, c'est mieux ! Après le succès de la première édition l'an passé, la commune lance à nouveau son concours du sapin de Noël écoresponsable. Le principe ? Candidatez via Facebook en publiant (dans une publication « *publique* » visible par tous) une photo de votre sapin de Noël accompagnée du hashtag #monsapinondrais, de votre prénom et de votre

nom. Les candidatures sont ouvertes jusqu'au jeudi 20 décembre minuit. Un jury se réunira le lendemain afin de déterminer les gagnants au regard des critères qui sont : l'écoresponsabilité du sapin, l'esthétique et l'harmonie, l'originalité et l'imagination. Les grands gagnants seront annoncés le vendredi 21 décembre à 19h à l'occasion du Sapin de Noël écoresponsable, place Richard Feuillet. À vos sapins ! ■



Meilleurs voeux 2019

Le Maire d'Ondres, Éric Guilloteau, et le Conseil municipal, ont le plaisir de vous convier à la CÉRÉMONIE DES VOEUX qui se tiendra le :

VENDREDI 4 JANVIER 2019
à 19h
SALLE CAPRANIE



INFO CONSO DE LA CSF : DU NOUVEAU CÔTÉ CARBURANTS



L'actualité est brûlante du côté des carburants, entre évolution des prix et changements de noms. Du côté de leur dénomination, un petit éclairage s'impose. Depuis le 12 octobre, plus d'essence sans plomb et de diesel à la pompe (même si les dénominations n'ont

pas encore été changées à la pompe) ! En effet, les carburants ont changé de dénomination : une signalétique unique a été mise en place dans toute l'Union européenne et dans sept pays voisins (Islande, Liechtenstein, Norvège, Macédoine, Serbie, Suisse et Turquie).

Pour l'essence : c'est désormais un cercle entourant la lettre « E » suivie d'un chiffre indiquant la teneur en éthanol. 5 % pour l'E5 (c'est-à-dire le sans-plomb 98), 10 % pour l'E10 (le SP 95) et 85 % pour l'E85.

Pour le diesel : un carré et la lettre « B » (pour biodiesel) suivie d'un chiffre indi-

quant la teneur en biocarburant (7 ou 10%). Ainsi, le B7 remplace l'actuel diesel composé de 7% de bio composant. Bientôt, le B10 puis le XTL (diesel de synthèse) seront présents. Enfin, pour les carburants gazeux : un losange avec la mention « H2 » correspondra à l'hydrogène, CNG pour gaz naturel comprimé, LPG pour gaz de pétrole liquéfié et LNG pour gaz naturel liquéfié.

D'après les textes officiels, ces symboles, lettres et chiffres seront apposés sur la pompe elle-même et reprise sur le pistolet du distributeur de carburant. Ils seront aussi posés sur les véhicules neufs. ■

AUTORISATIONS D'URBANISME : UN DOCUMENT À AFFICHER SUR LE LIEU DES TRAVAUX

Pour vos démarches liées à des travaux, le service urbanisme de la ville d'Ondres se tient à votre disposition pour vous guider. Suivant le type de travaux, les articles du Code de l'Urbanisme (Articles R. 421-1 et suivants) prévoient différentes démarches, de la dispense au permis de construire en passant par la déclaration préalable. Pour vos abris de jardin, vos garages, piscine, clôtures, ravalement de façades, etc., pensez à vous rapprocher du service urbanisme afin de connaître les démarches

obligatoires. L'absence de déclaration urbanistique vous expose, quant à elle, à des recours et de possibles amendes. À noter qu'une fois l'autorisation d'urbanisme délivrée, n'oubliez pas d'en faire la publicité en affichant le document sur le lieu de chantier. Selon l'article R.424-15, « l'autorisation doit être connue du public et consultable par lui. [...] L'affichage sur le terrain doit se faire de manière visible de l'extérieur et lisible de la voie publique ou des espaces ouverts au public, dès la notification de l'autori-

sation ou la date de décision tacite, et pendant toute la durée du chantier. »

Pour tous renseignements génériques (zonage...), accueil des administrés au service urbanisme toute la semaine (du lundi au vendredi) de 8h30 à midi.

Pour les requêtes plus spécifiques sur une demande en cours ou pour un dépôt de dossier, le service vous accueille les mardis, mercredis et jeudis de 8h30 à 12h00 sans rendez-vous ; et de 13h30 à 17h00 sur rendez-vous. 05 59 45 29 23. ■

LE DÉFENSEUR DES DROITS : UN DISPOSITIF À CONNAÎTRE !

Il est parfois nécessaire d'être accompagné afin de faire respecter ses droits. C'est tout le rôle du Défenseur des droits. Il peut être saisi afin d'accompagner et solutionner une situation qui, jusqu'alors ne trouve pas d'issue favorable. Institution indépendante républicaine dont le siège est à Paris, elle est représentée localement par les délégués du Défenseur des droits. Il y en a un à deux par département. Leurs missions ? Lutter contre les discriminations en cas de différence de traitement à l'embauche, pour l'accès à un logement ou pour des motifs interdits par la loi ; défendre les droits des usagers du service public en cas d'échec des démarches préalables ; défendre un enfant ou un adolescent en cas de non-respect de ses droits ou si une situation met en cause l'intérêt d'un mineur. Mais également défendre les droits dans le cadre des relations avec les forces de sécurité en cas de comportement abusif émanant de personnes exerçant des activités de sécurité. Et enfin, orienter et

protéger les lanceurs d'alerte en cas de connaissance d'un crime ou délit, d'une menace ou d'un préjudice grave pour l'intérêt général ou de la violation d'un engagement international. Dans chacun de ces cas, le Défenseur des droits peut enquêter, proposer un règlement amiable, faire des recommandations, présenter ses observations au juge, ou encore demander des poursuites disciplinaires. Selon la teneur des dossiers sur lesquels ils sont saisis, les délégués des défenseurs des droits traitent directement ces derniers ou les transfèrent au siège, à Paris. La commune compte une administrée déléguée du Défenseur des droits en la personne de M^{me} Christiane Souviraa. Elle est la déléguée de la permanence de Bayonne, pour les Pyrénées-Atlantiques (Conseil départemental le vendredi après-midi et sous-préfecture le mardi matin sur rdv). Néanmoins, elle peut relayer les dossiers landais à ses homologues des Landes : Monsieur Marc Coatleven pour Mont de Marsan (permanence le mercredi au

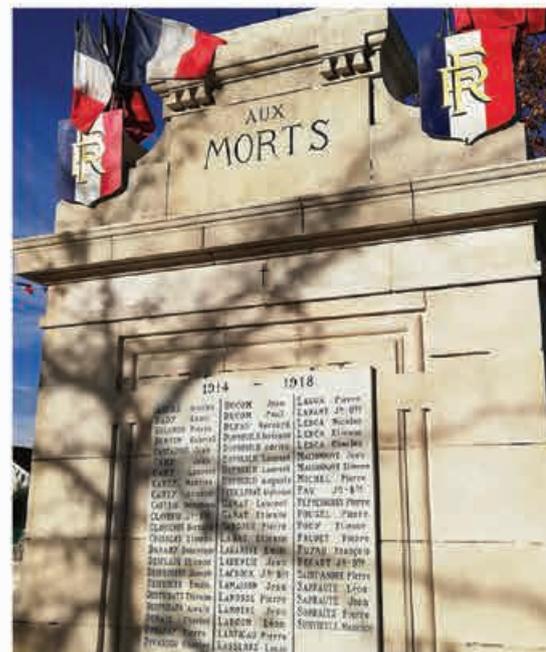


 Défenseur des droits

service territorial d'architecture et du patrimoine), et Monsieur Christian Bierge pour Dax (permanence le mercredi à la sous-préfecture).

Pour les contacter :

Bayonne : 05 59 46 50 50 / 05 40 17 27 79 / 06 30 24 87 30 Dax : 05 58 90 69 49 Mont de Marsan : 05 58 46 42 97 ■



L'actualité ondraise en images : 11 novembre... commémoration intergénérationnelle

